РУКОПИСЬ ФИЛАРЕТА,

ПАТРІАРХА МОСКОВСКАГО И ВСЕЯ РОССІИ.

МОСКВА.

1837.

Печатать позволяется съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлены были въ Цензурный Комитетъ три экземпляра. Москва, Декабря 17 дня 1836 года.

Цензоръ и Кавалеръ Иванъ Снегиревъ.

Библиотека ООН
Академии Наук СССР
463
37

Въ типографіи Лазаревыхъ Института восточныхъ языковъ.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Много погибло древнихъ рукописей, драгоцѣнныхъ въ историческомъ отношеніи, но многія уцѣлѣли, и до сихъ поръ не напечатаны. Къ этому числу принадлежитъ рукопись, извѣстная подъ именемъ *Филаретовой*. Она написана на длинномъ столбцѣ, который въ послѣдствіи времени былъ разрѣзанъ на листы, сшитые въ тетрадь и покрытые оберткою, съ надписью:

« Повѣсть о бывшихъ въ Россіи послѣ кончины Царя Бориса Годунова до избранія Государя Царя Михаила Ѳеодоровича замѣшательствахъ и бѣдствіяхъ, сочиненная (витіевато) при Патріархѣ Филаретѣ Никитичѣ, и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ его рукою (уповательно) исправленная.« (1)

Его Превосходительство Алексѣй Ѳеодоровичъ Малиновскій, бывъ Президентомъ Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, сообщилъ мнѣ означенную рукопись, и предложилъ ее напечатать.

Не смотря на всѣ трудности, которыя я предвидѣлъ при изданіи, я рѣшился приняться за оное — и представляю трудъ мой на судъ моихъ почтенныхъ читателей.

---

(1) По формѣ буквъ надо полагать, что эта надпись сдѣлана въ половинѣ прошедшаго столѣтія.

Эта рукопись чрезвычайно замѣчательнна въ историческомъ отношеніи. Въ ней изложенъ рядъ событій, которыя съ 1606 по 1613 годъ съ такою быстротою смѣняли одно другое, не уступая одно другому въ важности. Начальныхъ листовъ рукописи недостаетъ, а изъ числа тѣхъ, которые сохранились, на первомъ описано возстаніе Князя Шуйскаго противъ перваго Лжедимитія; на послѣднемъ листѣ избраніе на престолъ Михаила Ѳеодоровича. Періодъ времени самый занимательный.

Эта любопытная рукопись была извѣстна нашему безсмертному Исторіографу Н. М. Карамзину; но, къ сожалѣнію, въ копіи, которою онъ пользовался, не были списаны тѣ мѣста подлинника, которыя были зачеркнуты поправщиками Лѣтописи, — а такихъ мѣстъ не мало, и многія весьма важны.

Сколь высоко цѣнилъ Карамзинъ эту лѣтопись, видно изъ того, что въ одномъ XII-мъ томѣ Исторіографъ ссылается на нее *двадцать* разъ. Повѣряя и сравнивая ее съ историческими документами, съ показаніемъ нѣкоторыхъ безпристрастныхъ иностранныхъ писателей, съ Записками Жолкѣвскаго, — мы находимъ въ ней вездѣ вѣрное и почти всегда безпристрастное изложеніе событій. Недостатокъ историческихъ матеріаловъ о времени междуцарствія, въ особенности матеріаловъ Русскихъ, дѣлаетъ ее для насъ драгоцѣнною.

Отъ чего названа она Филаретовою?

Первая ссылка на эту Лѣтопись сдѣлана Карамзинымъ въ XI-мъ томѣ (см. прим. 570); тутъ о самой Лѣтописи Карамзинъ говоритъ слѣдующее:

» Въ повѣсти о бывшихъ бѣдствіяхъ, писанной на столб-

» цѣ для Патріарха Филарета и во многихъ мѣстахъ исправ-
» вленной , вѣроятно его рукою. «

На чемъ основывалъ Карамзинъ свое мнѣніе , намъ неизвѣстно; если только на одномъ заглавіи, (см. стр. 1) то , кажется, этого не достаточно, тѣмъ болѣе , что оно написано въ позднѣйшее время. Впрочемъ, какъ-бы то ни было, въ примѣчаніяхъ XII-го тома , при всѣхъ ссылкахъ на эту рукопись , она названа Карамзинымъ : *Рукописью Филарета.* Это названіе принято и другими знатоками нашей отечественной исторіи: Профессоромъ Устріаловымъ, Берхомъ и проч.

Такъ какъ этотъ историческій памятникъ извѣстенъ нашимъ ученымъ подъ этимъ названіемъ , то я при изданіи его въ печать счелъ нужнымъ сохранить присвоенное ему названіе ; мнѣніе-же свое касательно сего скажу ниже , а теперь обращаюсь къ разсмотрѣнію самаго подлинника.

Онъ написанъ на столбцѣ , длиною въ 34 аршина ; столбецъ разрѣзанъ на неравные листы ; ихъ числомъ 67 ; бумага пряничная *разныхъ* клеймъ ; начальныхъ листовъ и въ срединѣ многихъ недостаетъ (1); уцѣлѣвшіе , перемѣшанные , безъ всякаго порядка , были сшиты въ тетрадь ; столбецъ написанъ не одною, но *шестью* различными руками; почеркъ всѣхъ шести рукъ принадлежитъ къ началу XVII-го столѣтія, т. е. къ періоду времени, описанному въ самой лѣтописи. Это ведетъ насъ къ заключенію, что печатаемая нами рукопись была сочинена не однимъ, а нѣсколькими, и вѣроятно *шестью,* и предположеніе, что диктовалъ одинъ, а *писцевъ* было нѣсколько, или сочинилъ одинъ, а переписывали нѣсколько, допустить не льзя: слогъ различный , бумага различная (2), взглядъ и образъ мыслей лѣтописцевъ также различные. Я даже того мнѣнія , что Филаретовская рукопись составлена изъ нѣкоторыхъ со-

(1) Что означено въ печати точками.

(2) См. рисунокъ № 2, съ изображеніемъ фабричныхъ клеймъ бумаги.

временныхъ Хроникъ, которыя были ведены разными лицами, иногда и въ разныхъ мѣстахъ, и въ послѣдствіи составлены и склеены въ одинъ столбецъ — и именно тѣмъ лѣтописцемъ, который написалъ (кромѣ нѣсколькихъ другихъ) послѣдніе два листа; въ этомъ мы можемъ увѣриться, взглянувъ на приложенный рисунокъ (№ 1), гдѣ каждая рука означена особымъ цвѣтомъ, а листы нумерами.

Теперь сдѣлаемъ о каждомъ лѣтописцѣ нѣсколько замѣчаній, которыя утвердятъ насъ еще болѣе въ излагаемомъ мною мнѣніи.

Лѣтописецъ, написавшій листы 1, 2, 7, 13, 29, 30 (1), если не былъ пристрастенъ, то по крайней мѣрѣ былъ весьма хорошо расположенъ къ Шуйскому; стоитъ только прочесть листы: 1-й, объ избраніи Шуйскаго (2), 14-й листъ, о воинственномъ порывѣ Шуйскаго, и листы 29 и 50, на которыхъ описаны сверженіе Шуйскаго съ престола и постриженіе его — (тутъ замѣчателенъ плачь супруги Царя Василія Ивановича, какъ образчикъ тогдашняго краснорѣчія); —

---

(1) См. fac simile № 3; рука его означена въ рисункѣ первомъ желтою краскою.

(2) Здѣсь не льзя не замѣтить, что избраніе на Русской престолъ Шуйскаго было камнемъ преткновенія для современныхъ Историковъ: — одинъ, какъ умѣлъ, описалъ это избраніе, другой зачеркнулъ, написавъ на полѣ: *пополнить и исправить*, третій долженъ былъ передѣлывать — и все какъ-то не ладно; позднѣйшіе лѣтописцы, не причастные къ этому избранію, могли говорить объ этомъ смѣлѣе. — Приводимъ для сличенія двѣ лѣтописи: Аврам. Палицынъ: «Малыми нѣкими отъ Царскихъ Палатъ излюбленъ бысть Царемъ К. Василій Ивановичь Шуйскій возведенъ бысть въ Царскій домъ, никимъ же отъ Вельможъ прекованъ, ни отъ прочаго народа умоленъ.«—Въ Никон. лѣт. час. VIII. стр. 75:» По убіеніижъ розстригинѣ начаша Боляре думати, какъ бы сослатца со всею землею... какъ-бы по совѣту выбрати на Московское Государство Государя, чтобъ всѣмъ людемъ былъ (угоденъ). Богу же не милующу грѣхъ ради нашихъ... По совѣту К. Вас. Ив. Шуйскова, не токмо что (не) совѣтова со всею землею, да и на Москвѣ невѣдаху многіе люди... Въ четвертый день по убіеніи розстригинѣ пріѣхаша въ городъ (Кремль) и взята К. Василья на лобное мѣсто, нарекоша его Царемъ и поидоша съ нимъ въ градъ въ Соборную Церковь..... »

Этотъ лѣтописецъ, (вѣроятно изъ званія духовнаго) безъ сомнѣнія, принадлежалъ къ партіи Шуйскаго, и сочинилъ лѣтопись о его царствованіи; его повѣствованіе оканчивается заключеніемъ Шуйскаго. Около половины столбца (придцать листовъ: 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12 и проч., см. fac simile № 4) принадлежитъ второму (1); его нельзя обвинять, какъ перваго, въ пристрастіи къ Шуйскому. — Сказаніе этого лѣтописца весьма любопытно: читатели найдутъ въ немъ описаніе многихъ обстоятельствъ, о коихъ умалчиваютъ другіе историки; то, что онъ разсказываетъ о смерти Князя Скопина-Шуйскаго особенно замѣчательно и едва-ли не послужитъ къ разрѣшенію вопроса: естественною-ли смертію умеръ Скопинъ-Шуйскій, или отъ яда? (2)

Написавшій листы 31, 32, 37, часть 40-го, 44, 55, часть 63 и 65 (3), наиболѣе повѣствуетъ о дѣйствіяхъ Патріарха Гермогена. Я полагаю, что все то, что написано рукою этого лѣтописца, составляло прежде особую лѣтопись, которую велъ кто-либо изъ приближенныхъ Гермогена.

Написавшій листы 34, 35, 36 и проч., весьма мало участвовалъ въ сочиненіи печатаемой нами лѣтописи; его руку можно видѣть въ рисункѣ подъ № 6; въ рисункѣ первомъ она означена коричневою краскою.

Написавшій послѣдніе два листа (66 и 67) и нѣсколько дру-

---

(1) См. fac simile № 4; рука его на рисункѣ первомъ означена синею краскою.

(2) Карамзинъ, стараясь разрѣшить этотъ вопросъ, приводитъ, между прочими показаніями показаніе изъ Филаретовой лѣтописи (см. Т. XII., примѣч. 524.), но, къ сожалѣнію, въ копіи, которую имѣлъ Карамзинъ, не были вписаны мѣста, зачеркнутыя въ подлинникѣ, гдѣ особенно пострадалъ отъ руки поправщика разсказъ о смерти Скопина. См. Рукопись Филарета, стр. 25.

(3) Рука его особенно красива (см. fac-simile № 5); она отличена въ печати особеннымъ шрифтомъ (минускуломъ) и его рука въ рисункѣ первомъ означена фіолетовою краскою.

гихъ листовъ (15, 16, 17 и проч.), (1) безъ сомнѣнія принялъ на себя прудъ составленія нѣсколькихъ отдѣльныхъ хроникъ въ одно цѣлое; въ этомъ можно увѣриться, взглянувъ на приложенный рисунокъ (№ 1): небольшіе отрывки, написанные имъ, (см. листы 22, 33, 48, 51, 57, 64), видимо служили для связи разсказа одного лѣтописца съ разсказомъ другаго. Соединивши ихъ, онъ заключилъ повѣствованіе возведеніемъ на Русской престолъ Михаила Ѳеодоровича.

Шестью различными руками написанъ самый текстъ лѣтописи, но кромѣ писцевъ, были еще поправщики. Стараясь сколько можно точнѣе передать подлинникъ моимъ читателямъ, я сохранилъ рѣшительно всѣ поправки: онѣ напечатаны особыми шрифтами; все то, что было въ подлинникѣ зачеркнуто поправщиками, зачеркнуто и въ печати; а чего не льзя было зачеркнуть (какъ на пр. букву, или одну линейку), то поставлено *въ скобахъ*.

Поправки *перваго* поправщика (см. fac simile № 8) напечатаны курсивомъ тонкаго цицеро; объ немъ мы скажемъ ниже. — Поправщикъ *второй*, (см. fac simile № 9), вставилъ и поправилъ только нѣсколько словъ, (на листѣ 1 и 7); его рука напечатана капительхеномъ тонкаго цицеро. Поправщикъ, котораго мы назовемъ *третьимъ*, (см. литогр. рисунокъ № 10), почти нигдѣ не исправлялъ своею рукою самаго текста рукописи, но дѣлалъ свои замѣтки на поляхъ. Онѣ напечатаны мѣлкимъ курсивомъ. Рука его весьма неразборчива. *Четвертый* поправщикъ исправлялъ, какъ видно, по приказанію втораго, (т. е. по отмѣткамъ, сдѣланнымъ на поляхъ): — рука этого четвертаго поправ-

(1) См. fac simile № 7. Рука его означена въ рисункѣ первомъ розовою краскою.

щика (см. fac simile № 11) напечатана мѣлкимъ шрифтомъ, такъ называемымъ *петитомъ*.

Обратимся теперь опять къ первому поправщику. Онъ несравненно болѣе другихъ участвовалъ въ исправленіи рукописи, и притомъ въ самыхъ важныхъ мѣстахъ, какъ на пр. о смерти Князя Скопина-Шуйскаго (листъ 22 и 23), о Клушинскомъ сраженіи (26). Поправки его прерываются на 31-мъ листѣ; на 32 листѣ и на слѣдующихъ не находится уже ни одной его поправки; это обстоятельство замѣчательно, потому что первая половина рукописи излагаетъ событія до отъѣзда въ Смоленскъ Московскихъ пословъ, въ числѣ коихъ былъ и Филаретъ; именно на 32 листѣ упоминается объ отъѣздѣ изъ Москвы Митрополита Филарета и прочихъ пословъ.

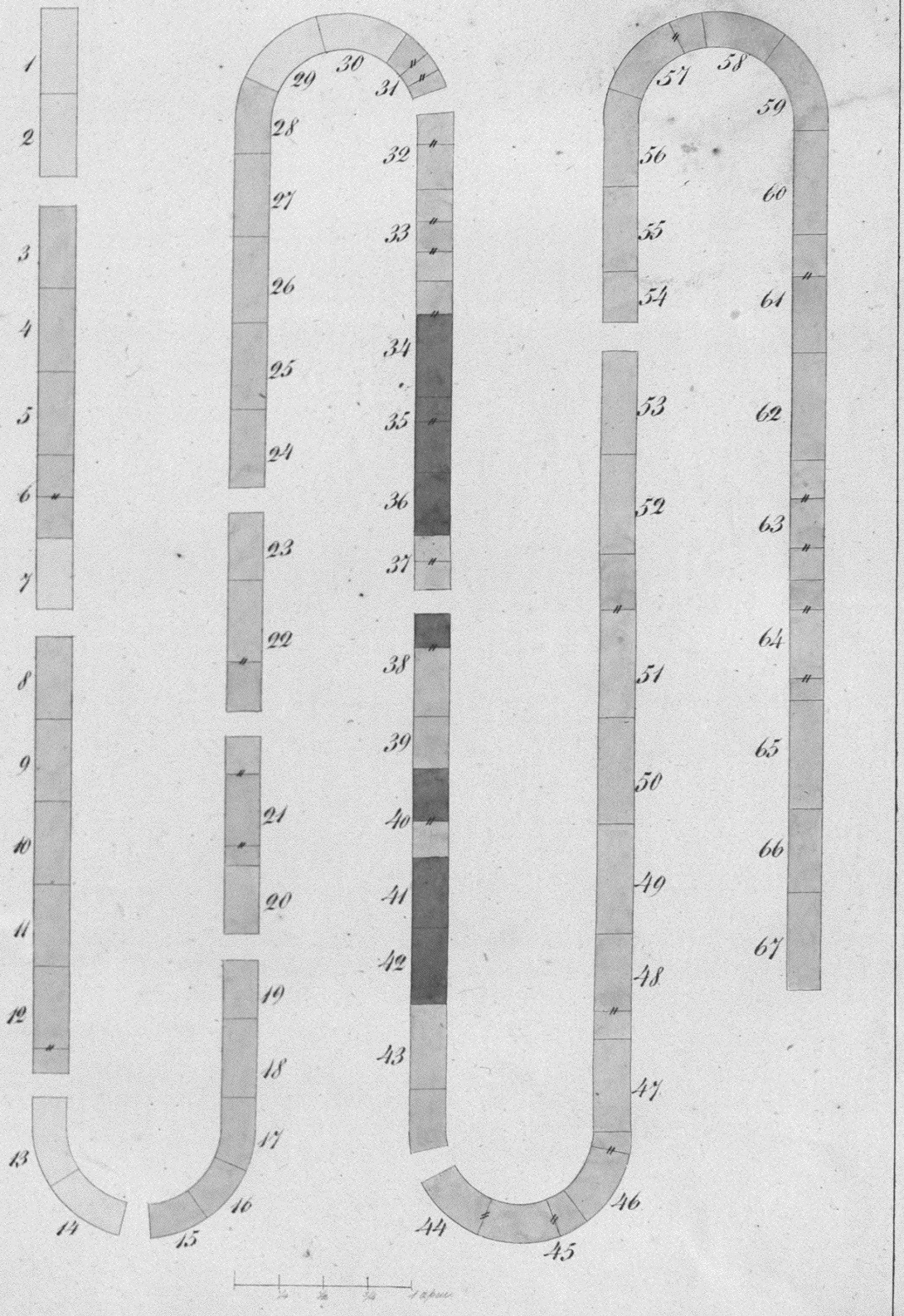
Кто былъ этотъ поправщикъ, — Филаретъ ли, или кто другой? — Вопросъ, котораго я не беру на себя разрѣшить. Тотъ, кто сдѣлалъ надпись на оберткѣ (см. стр. I), хотя и говоритъ: «въ нѣкоторыхъ мѣстахъ рукопись была по-«правлена рукою Филарета,» но, какъ видно, говоритъ не утвердительно, а только предполагаетъ. Въ подписяхъ, которыя находятся на нѣсколькихъ, дошедшихъ до нашего времени, граммотахъ: «Смиренный Филаретъ Божіею милостію Патріархъ Московскій и всея Руси.» — Собственно только — подпись, (т. е. 8 словъ, написанныхъ со тщаніемъ, крупными буквами, почти уставомъ), не можетъ намъ дать яснаго понятія о самой рукѣ. Сравнивая всѣ руки, которыми написанъ весь текстъ и поправки, не льзя сдѣлать еще никакого заключенія, ибо Филаретовой руки мы не знаемъ. Всѣ старанія, найдти что-либо написанное Филаретомъ, (исключая подписи), были тщетны: въ Патріаршей библіотекѣ нѣтъ ничего; въ одномъ изъ Московскихъ архивовъ есть — «Описаніе казны Филарета Никитича,» — но эта огромная

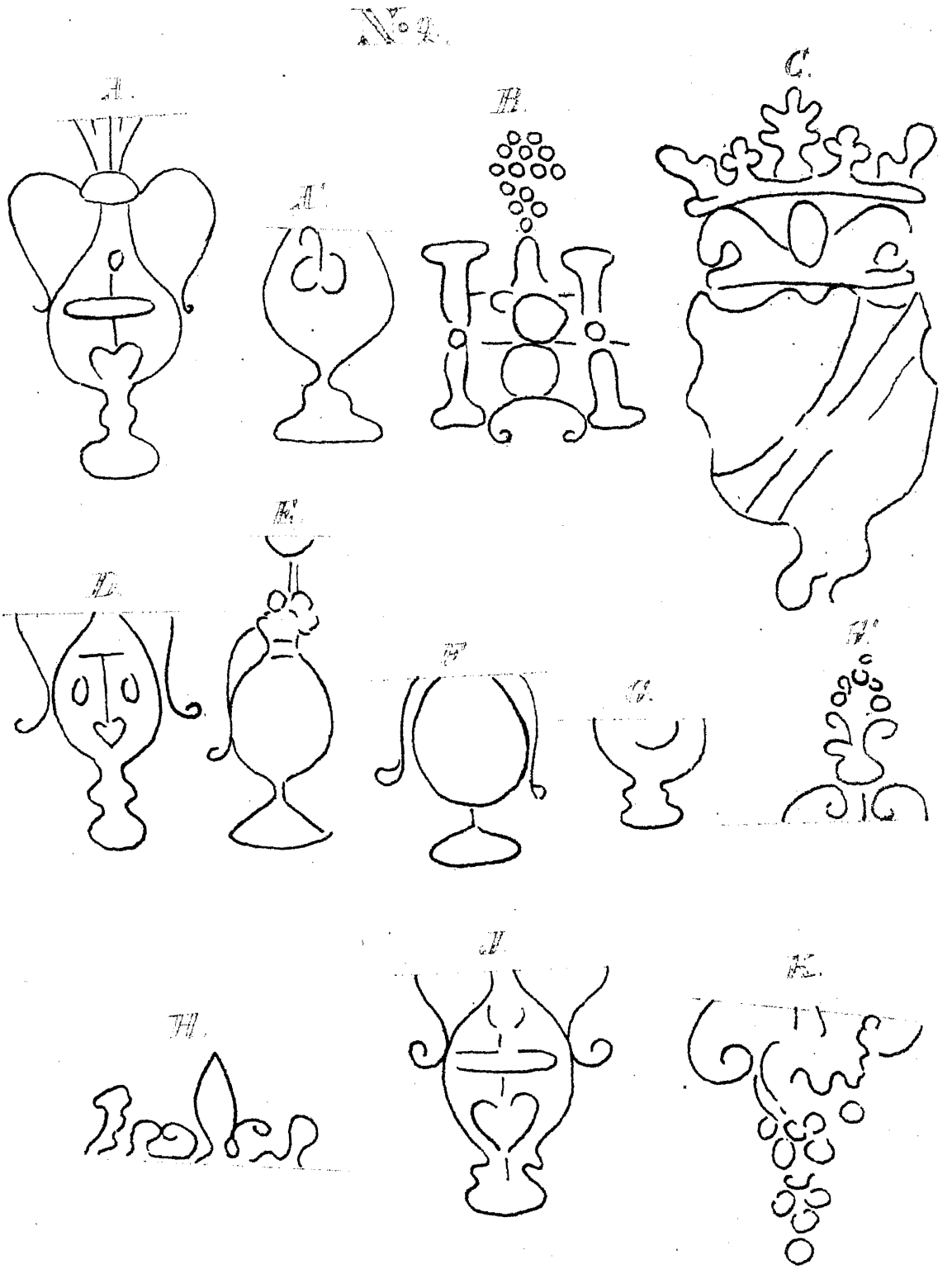
книга in folio написана рукою діаковъ или ризничихъ. Предоставляемъ окончательное рѣшеніе этого любопытнаго вопроса времени: если отыщутся въ нашихъ архивахъ хотя нѣсколько строкъ скорописи Филаретовой, тогда не останется никакого сомнѣнія о поправщикѣ предлагаемаго документа.

*Павелъ Муханов*ъ,
Дѣйствительный Членъ Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ.

МОСКВА,
2-го *Января*
1837 года.

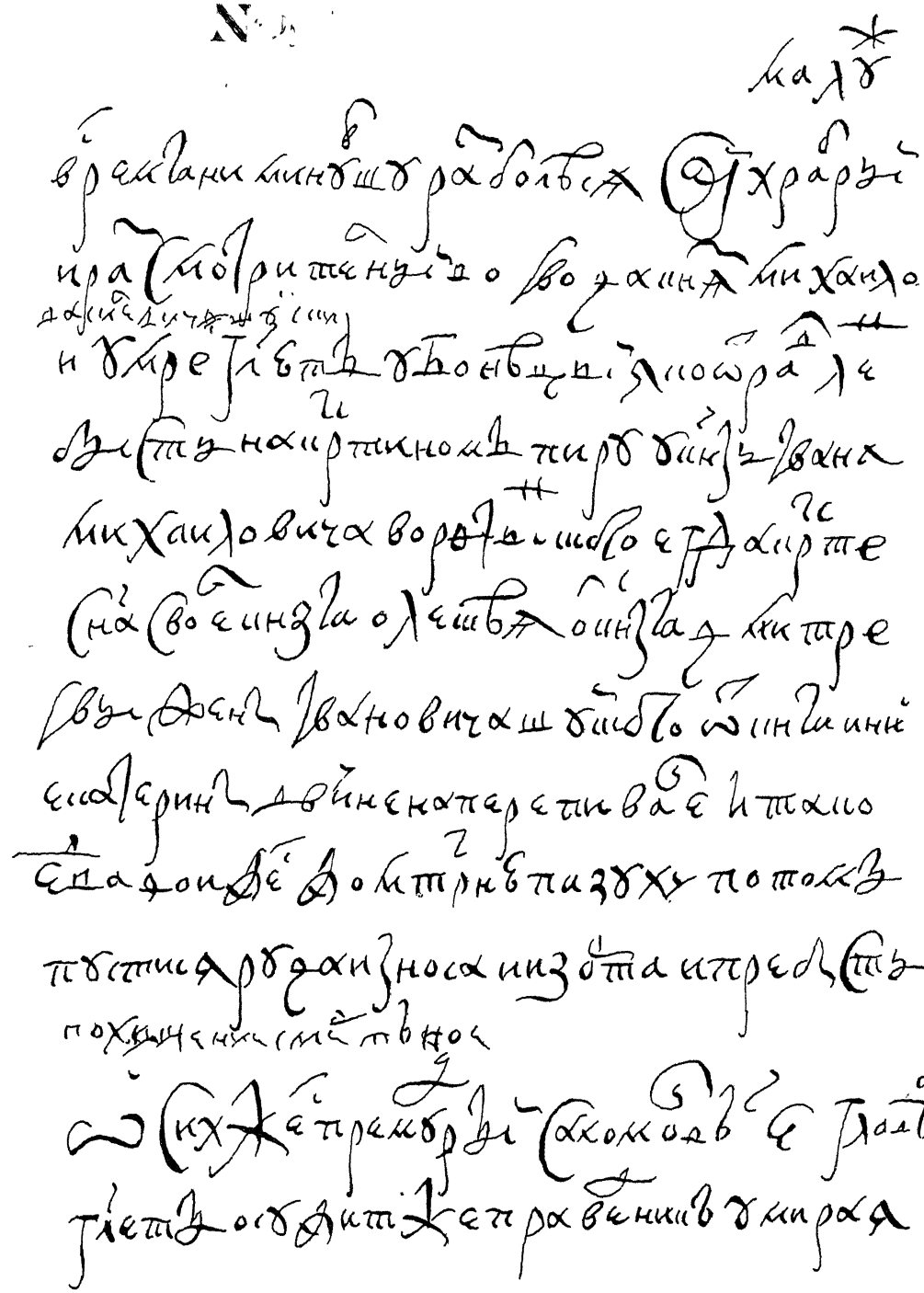
№ 1.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67


A.
A'
B.
C.
D.
E.
E'
F.
F'
G.
H.
I.
K.

№5

№6



№ 1

№8.

№9.

№ 10.

№ 11.

Литография Корнилия Трифонова.

Къ Рукописи Филарета приложены слѣдующіе литографическіе снимки (fac-simile) и изображенія :

№ 1. Столбецъ, на которомъ листы означены нумерами, а рука каждаго писца особою краскою.

№ 2. Клеймы бумагъ.

№ 3 и № 4. } Fac-simile писцовъ.

№ 5 и № 6. } То-же.

№ 7. } То-же.

№ 8, 9, 10 и 11, Fac-simile поправщиковъ.

Для текста Рукописи служили два шрифта: цицеро тонкое прямое и цицеро крупное.

Поправки, сдѣланныя рукою »самаго лѣтописца,« напечатаны тѣмъ-же шрифтомъ какъ и самая лѣтопись. См. листъ пятый и другіе.

Рука поправщика:
- перваго напечатана *курсивомъ тонкаго цицеро.*
- втораго, капительхеномъ тонкаго цицеро.
- третьяго, *мѣлкимъ курсивомъ.*
- четвертаго, мѣлкимъ шрифтомъ (петитомъ).

( ) все то, что въ скобкахъ, въ подлинникѣ зачеркнуто.

. . . . точки поставлены тамъ, гдѣ недостаетъ листа или нѣсколькихъ.

——— чертой отдѣленъ одинъ листъ отъ другаго.

═══ двѣ черты означаютъ склейку.

1. 2. 3. и проч. означаютъ счетъ листовъ подлинной рукописи.

Года, мѣсяцы и дни выставлены на поляхъ издателемъ; въ подлинникѣ, ихъ не находится.

Въ подлинникѣ всѣ вообще числа изображены Славянскими буквами; мы замѣнили ихъ Арабскими цыфрами.

. . . . . 1606.

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

и боляря и прочіи людіе, паче и епископи Русціи, еже и пострада. Пашріархъ же Игнашей поколебася и зъ Гришею Роспригою соединився; мишрополиши же и епископи Русціи яко воздремаша, и у обрепъ ревнишель по Бозѣ сей великій князь Василей Ивановичь мы и в своими помрачистася, (единъ) обличи его губишельнаго вол ерепи- ка чество; попомъ же и вси епископи Русціи и князи и боляря и вси людіе яко ошъ сна возбудишася и въ разумъ истинный пріидоша. И шако ошъ всѣхъ посрамленъ быспь и со власши сверженъ и смерши злѣ преданъ. Егдажъ поможе Богъ побѣдиши богопрокляпаго оного содѣмаго разорипеля православны(е) я христіянскіе вѣры, нового (Люпаря) Уліяна ерепика Гришу Опрепьева, и великій пресполъ Російскаго царьспвія Богъ очисши; въ чепвершый же день по убіенію опспупника ошъ православія, (нового Люпаря) ерепика многосквернаго Гриши Опрепьева маія 19 день пріидоша на крайнево мѣспо, глаго- маія 19. лемое лобное, весь синклишъ царьскаго величесшва, мишрополиши и архіепископы и епископы и архимариты и игумены и всякихъ чиновъ люди Московского государсшва, и собрашася весь народъ ошъ

1606. мала жъ и даже и до велика и нача глаголати о томъ, дабы разослаша грамоты во всѣ окрестныя грады Московскаго государьствія, чтобы изо всѣхъ градовъ съѣзжалися въ царьствующій градъ Москву вси народи для ради царьсково обиранія и да быша избрали въ соборную апостольскую церковь патріарха, Богъ благоволитъ о патріаршеско(мъ)(го) избраніи. Народи жъ отвѣщаху: ✻ напередъ же патріарха да изберетца царь на царство, и потомъ патріаршеское избраніе произвольно будетъ имъ великимъ государемъ; власти же, боляражъ и ту стоящіи людіе начаша глаголати между собою: яко имъ княземъ Васильемъ Ивановичемъ Шуйскимъ избави Богъ люди отъ прелести вражія и богопроклятаго онаго еретика постриги

2. ему же нынѣ подобаетъ и царьскій престолъ воспріяти. Сіяжъ слышавшу и народи вси воздвигоша гласы своя: да будетъ надъ ними надо всѣми сій князь Василей Ивановичь, утверждаютъ крѣпце совѣтъ сый и нарекоша его государемъ себѣ царемъ и великимъ княземъ всеа Русіи

Лѣтописныя и другія.

✻ яко напреди да изберется самодержавный царь, иже можетъ наше сокрушеніе изцѣлити и раны обезати нанесенныя богопопустною язвою неблагочестиваго еретика и зловоннаго вепря, ижъ (поно) озоба виноградъ Богомъ насажденный. И сего, аще Господь царя открыетъ намъ, якожъ древлѣ Саула Израилю, и той убо да изведетъ патріарха пастыря Богомъ снабдимой церькви. И угодно бысть сіе слово (всѣму) предъ всѣмъ преосвященнымъ соборомъ и предъ царьскимъ синклитомъ: предъ благочестивыми князи и боляры;

и начаша глаголати: яко убо обличитель и посрамитель нечестиваго богопротивника 1606.
Гришки Отрепьева, бысть благородный князь Василей Ивановичь Шуйской, иже и до
смерти мало не пострада отъ плотояднаго того медвѣдя, и за избавленіе Російскаго наро-
еще же
да живота своего не пощадѣ; (посемъ же) и отрасль благороднаго корени царьскаго изчадія
великихъ государей Російскихъ; и сего ради, многаго ради мужества и благородія, да вру-
ченно будетъ ему царьствія Російскаго скипетродержанія. И егда услышась сіе реченіе въ
собравшемся народѣ, и абіе вси народи предстоящіи шу, яко по нѣкоему благовѣщенію или
съ небесе шумящу, или отъ земли возглашающу, воздвигоша гласы своя великими жрѣлы,
яко аще рещи и земли противу возглашати, бѣ бо собранныхъ всѣхъ безчисленное сочe-
таніе и мѣсто необрѣташесь има, всижъ единогласно глаголюще: »да будетъ царьствуя надъ
»нами царь и великій князь Василей Ивановичь, иже избавивый насъ отъ належащія пагубы
»свирѣпаго еретика Гришки Отрепьева.« И тако всѣмъ совѣтомъ избраша на Россійское
самодержство благочестиваго царя Василія;

и по семъ разыдошася въ домы своя. Нареченный же царь и вели-
кій князь Василей Ивановичь всеа Русіи поѣха во градъ и пріиде
въ соборную и апостольскую церковь пречистые Богородица че-
спнаго и славнаго ея успенія и предъ чюдотворною ея иконою
Владимерскія, слезы проливаетъ отто очію яко спруя и молебные
пѣніе совершаетъ и благодареніе воздаетъ царю всѣхъ Богу; и по-
семъ вступаетъ въ царьскій черпогъ и скиѳетръ царь въ руцѣ своя
пріемлетъ и восходитъ на свой Богомъ порученный ему, царьскій и
пре и вѣнчася царьскимъ вѣнцемъ іюня въ 1 день, іюня 1.
по вознесеньявѣ дни въ недѣлю свяпыхъ Отецъ; а возведенъ бысть

1606, на царьскій престолъ митрополитомъ Новгородскимъ Исидоромъ и всѣми митрополиты и архіепископы, тогда бо бѣ вси на Москвѣ (бяху), единъ же бысть во изгнаніи отъ Растриги митрополитъ Ермогенъ Козанскій и Свіязскій, занеже бо ему еретику препяше о его богомерской женитвѣ; а патріарха же бѣ несущу тогда, понеже Игнатія патріархъ изверженъ отъ своего сану, и данъ бысть подъ началъ въ Чюдовъ монастырь. И въ тыя же дни бысть смиренія и радость въ людехъ велія. Боляре жъ и весь царскій синклитъ, вкупѣже и весь народъ Московского царствія поздравляху ему на великомъ государствѣ Російскаго царствія, яко и прежнимъ великимъ государемъ Московскимъ и дары великія принесоша ему по его царьскому достоянію. (Того жъ лѣта царь)

. . . . . .

. . . . . .

---

3. И во 114 году озари Господь серце благочестиваго самодержца ежъ снискапи мощи праведнаго, и изнести исцѣлну на свѣтъ, и заградити богоборные (еретическіе) кроволіяющіе уста и обличити тихомирнаго жительства,
тмѣ желателей (темнаго мрака) вмѣсто пресвѣтлыя зари попомъ же и со отцы погрести тѣло благовѣрного и боголюбиваго царевича князя Дмитрея Ивановича, сына царя и великого князя Ивана
царьское убо изчадіе подобаетъ благоговѣйнѣ того почтити якожъ достоитъ
Васильевича всеа Русіи самодержца: И вкупѣ убо со словомъ и
показуетъ велев
дѣло (касается) и по(сыл)аетъ отъ благочестивые державы своея

Преосвещенньйш(аго) митрополит(а) кир̀ Ѳиларет(а), Никитич(а) 1606.
(иж̀ бо тогда правящаго престол̀) Ростовск(аго) и Ярославск(аго)
тогда бывшу,
днесь же правяща престол̀ великія соборныя и апостольскія церкви
пресвѣтьйшего патріарха всея великія Росія, и съ нимъ Астороханско(го) архіепископ(а) Ѳеодосі(я) да Спаско(го) архимарит(а) Авраамі(я)
чюднѣйши(хъ) отцѣмъ достойны(хъ) Боговидѣнія и исправляющи(хъ)
да принесутъ тѣло многострадальнаго сего крѣпкаго
адаманта изъ Углича къ царствующему граду;
слово божественныя истинны, съ ними жъ посылаетъ и своего царьского синклита боляр(ина): князь Ивана Михайловича Воротынского, да
Петра Никитича Шереметева, да Ондрея Александровича да Григорья
Федоровича Нагихъ. (Онижъ) преосвященный жъ митрополитъ и архіепископъ и боляре, повелѣніе отъ самодержавнаго пріемше, шцателе-
града
не пути касаются и Углеча достизаютъ, въ немъ же сокровенны
мощи святаго и многострадального царевича Дмитрія Ивановича,
втораго Глѣба Владимировича, иж̀ въ начало просвѣщенія Російскаго царствія отъ повара убіеннаго, такожъ и сей отъ своихъ
рабъ, кровію обагрѣнный и смерти преданный. И егда убо во градъ

отступиша граждане приходъ ихъ
40 входятъ, тогда (увѣданъ бысть приходъ ихъ тѣ живущимъ гражданомъ), и внезапу спичется весь градъ, муж(ей) и жен(ъ) и съ сущими
младенцы цареву повелѣнію едва повинующеся, и послѣднее (ч)ѣлованіе
живоносному мертвецу отдающе своему государю и надгробныя
пѣсни съ плачемъ и воплемъ испущаху, якожъ и при погребеніи

1606. праведнаго, такожде и нынѣ о пренесеніи его плачевне рыдаху. ❁

❁ И ту первѣе преблагій Богъ прослави угодника своего: сискающе убо гроба его свящителіе и боляре немогуще обрѣсти и желаемое ими многоцѣлебное тѣло узрѣти, и на многи часы труждающеся и потящеся стѣсняеми многою мыслію непщующе, яко аще нѣкто боголюбивый прозрѣвъ пренесѣніе хотящее быти отъ Углеча града и не хотя лишитися таковаго сокровища, на ино мѣсто сокровенне преложи, или паки мняще яко недостойни суще таковое желаніе получити, и сего ради обратившеся ко Господу, начаша умильно молити богаподавца Бога, да таковое покажетъ имъ безцѣнное сокровище, и начаша молѣбны пѣти и всемірно молити. И во время святаго того пѣнія внезапу узрѣвше изъ десныя страны яко дымъ исходящь дыханіе благовонно, и отъ непачаемыя радости начаша копати мѣсто оно и абіе обрѣтше некрадомое сокровище многобогатый гробъ, вмѣстившій тѣло блаженнаго царевича.

Притисканіе. Гдѣ сіи тридцать и по тридцати лѣтъ, тамо и тѣло, тамо и сокровище.

И егда убо гробъ (свящителіе) отпкрыша, тогда внезап(у) (но чюдо явися,) яко аромат(ы) излія(ша); отъ нимъ тако духъ сладкоуханенъ и благоуханенъ всѣхъ обіятъ и исполнись весь градъ благоуханія. О ле чюдному ти милосердію Христе Боже! како прославляеши своя угодники и возвеселяеши рабы своя, ижъ отъ мерпваго тѣлеси (веліе) вмѣсто смерденія, веліе благоюханіе и вмѣсто согнитія цѣлость все(му тѣлеси) (й плоти) по многихъ лѣтехъ цѣлы и невредимы мощи обрѣпошась, кромѣ взятыхъ частей отъ пребующія земли, и земля бо (жаждетъ) (требуетъ) насладится отъ плотей праведныхъ (отъ скверноубійственныхъ) дланей; да сими освятится и нетокмо бо плоть бысть въ цѣлости святаго страдальца, но и ризы на тѣлѣ его освятишася и исцѣлѣнія избыша. Но егда убіенъ бысть отъ безбожн(ыхъ)(икъ) измѣнникъ и тогда

ему прилучись держати въ шуйцѣ своей убрусъ шитъ златомъ и 1606.
сребромъ пряденымъ, и тогда оставиша въ руцѣ его, и сіе бяше цѣло
и невредимо, яко у живаго въ руцѣ держимо. И сіе чюдо видяще
богоносніи отцы и боляре и удивишася и воздаша хвалу мздовоздая-
телю всѣхъ, Богу, (яко ни единой каплѣ) прославляющему святыя
своя. Народи жъ егда узрѣша такое многоудивленное чюдо нопаче
слезы къ слезамъ прило(живше) и отъ радости похвалныя пѣсни
блаженному (плету)ще, государемъ и отцемъ и заступникомъ и
благодателемъ того нарица(юще) и вопіюще: »почто, рече, насъ
»оставляеши сирыхъ, лишенныхъ твоего живота, и ужъ нынѣ
»лишенныхъ и свят(ыя смерти) твое(я); помяни господине наслѣдіе
»твое, неостави людей твоихъ сирыхъ до днесь твоего ради ли-
»шенія!« И мнѣшися тогда отъ гласу вопіющихъ яко и самой зем-
ли стонати всибо яко (души) лишаеми, своего государя
плачющеся, нопаче чюдеси исполнени. Человѣколюбецъ же
Господь видя вѣру (своихъ рабъ) ихъ и вящше прослави своего
угодника и спрастотерпца и чюдесы, того обогати свыше
отъ своея велелѣпныя милости, ижъ убо бѣша слѣпіи и
хроміи и инѣми болѣзни одержиміи, прикосновеніемъ святаго
тѣлеси его и одра на немъ же лежаше (п) изцѣляхуся, и якожъ
нѣкогда при апостолѣхъ тѣнь сѣнь прибѣгаху недужніи гдѣ гря-
дущу Петру, понежъ сѣнь нѣкоего осѣнитъ тако и (днесь) сбысть-

ср. другой список.
во друзей же приключишася плодъ глаголемый орѣхи
Петрову
и тіи исцѣленіе получаху,
тогда

1606. ся во очію нашею. Егда убо народи видѣша шак(ова ія) велія чюдеса, вмѣсто скорбныхъ и плачевныхъ — радостная воспріяша, и вси веселія исполнишася, и бѣ во всѣхъ единъ гласъ слышашесь: »слава че»ловѣколюбцу Богу, иже (сто) прославилъ своего угодника и насъ недо»стойныхъ — достойны сотворилъ зрѣнія сего.« Недужніи жъ шечяху скоро и болѣзненіи яко елени скачюще и Бога хваляще, иже шаковую благодать святымъ дающаго; сбысться бо ся реченное Исаіемъ: »скочитъ яко елень, хромый, и ясенъ будетъ языкъ гугниваго«.

іюня 3. И егда дойдоша святителіе и боляре мощи несуще, до царьствующаго града, царю жъ и патріарху извѣстися о принесеніи и о чюдодѣяніи великихъ бывающихъ отъ святаго тѣлеси его, тогда убо царь и патріархъ тщательне исходятъ во стрѣтеніе со много

6. чюдесными образы и зъ животворящими кресты, честь воздающе Богомъ почтенному и святолѣпному тѣлеси его, за самые врата градскіе, и народъ убо многъ собрася отъ всѣхъ странъ великого града, толико, яко убо и мѣсто ту необрѣтеся и немощи вмѣщашись народомъ въ стогнахъ града. Самодержавный жъ повелѣ раку открыти и мощи всѣмъ явити вѣрующимъ и невѣрующимъ, единѣмъ — да желаніе исполнитъ, вторымъ же — да уста лжущая заградитъ и очи невѣрующія ослѣпитъ глаголющимъ: яко живъ и избѣже отъ убійственныхъ дланей. Потомъ же воспріятъ на раму свою и понесе благочестиваго искреннюю любовь

къ нему показуя, и раболѣпное служеніе и по смерти являя; 1606.
понежъ прежъ владычества своего, рабъ бѣ отцу его великому государю, царю и великому князю Ивану Васильевичю всеа Русіи.

И со свѣщами и съ кандилы, съ пѣсньмижъ и пѣнми духовными, честно проводиша его до (церкви) святые, соборные и апостольскіе церкви Архангела Михаила; идѣжъ предаются погребенію тѣлеса (сп) прежнихъ самодержавныхъ государей Російскаго царствія, шу и сего великаго государя, сына великаго и Божія предстателя мощи положиша со многою честію, со псалмы, и пѣнми и пѣсньми духовными, поюще и воспѣвающе Господа всѣмъ благимъ благодарователя. И бѣ видѣти позоръ радостенъ и чюдо веліе отъ тѣлеси святаго бывающее, яко жъ и во градѣ Углечѣ, радостотворенъ плачъ часѣ
всѣмъ отъ духовнаго веселія бывающъ, во единомъ пріимаху: слѣпіи независтно зрѣніе, хроміи безболѣзнено шеченіе, прокаженніи внезапное исцѣленіе и вси недугующіи въ разноличныхъ недузѣхъ, скорое поможеніе съ вѣрнымъ призываніемъ и съ возглашеніемъ, отъ недуговъ свобожахусь. Положено жъ бысть

7. въ предѣлѣ Ивана Предотечи, идѣже отецъ его блаженныя памяти царь и великій князь Иванъ Васильевичь всеа Русіи и братья его: царь Ѳедоръ Ивановичь, да царевичь Иванъ. И въ томъ мѣстѣ, идѣже положенъ бысть царь Борисъ, выкопаша яму и каменіемъ выклали, хотѣша его государя праведное тѣло

1606. жъ
пу погресши; и егда бысть многае исцѣленіе, тогда ямy повелѣша закласти и на шомъ мѣстѣ въ ракѣ положиша. И Божіею милостію бысше отъ чюдотворного тѣло великого царевича, Дмитрея Углицкаго исцѣленіе много: слѣпымъ прозрѣніе, и хромымъ жажденія и всякихъ болѣзней премѣненіе. И тогда же, егда бысть первое чюдо пріиде царь и великій князь Василей Ивановичь всеа Русіи, со слезами припаде къ чюдотворному тѣлу сотворше молебное пѣніе всѣмъ вселенскимъ соборомъ; и всенародное множества видѣ предивна Божіе чюдеса, яко прослави Богъ угодника своего, ово плачющеся, ово жъ рыдающе, ово въ перси біюще, отъ веліе радости возрыдающе, яко посѣти Господь Богъ людій своихъ; и бысть по многи дни цѣльба многа отъ чюдотворцова тѣла, и егда кого отъ болѣзни исцѣлитъ, тогда звонятъ во всѣ колокола большія во градѣ. Царь же Василей Ивановичь, повелѣ сотворити раку древяну, и убити отласы залотыми, и положиша тѣло святое благовѣрнаго царевича Дмитрея въ прежнемъ его гробѣ, и поставиша раку чюдотворцову

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

8. своемъ подъ стѣны града, уповая во множествѣ собраніи своемъ царствующій градъ одолѣти. Царь жъ Василей Ивано-

вичь, имѣл Бога помошника нимало неусумнися о семъ, 1606.
и кротоко сотворяетъ, и печяшеся о крестьянскомъ
кровопролитіи (и посылаетъ къ нимъ да престанетъ)
но милосши(во)въ и до сотворяетъ) и посылаетъ къ нимъ, да
штобъ обратилися на истинный путь, и
воспомянули свое крестное цѣлованье;
престанетъ коварство ихъ безъ крови, они жъ нимало не внимаше. О сихъ же царь Василей повелѣ воеводамъ и воинству препоясатися(съ) *во* оружіе(мъ браннымъ) и ишти на то безумное воинство, и повелѣ имъ брань спущати. Егда жъ воеводы и начальницы Московского воинства по повелѣнію цареву идоша противъ Сѣверскихъ людей на Котелъ, (и тогда пріидоша къ царю Василью на помочь Смольяне, царь же повелѣ ишти
тоже безумное воинство
имъ на Резанцовъ и на Каширянъ) испущаютъ брань вел(ику)ію и во ополченіи своемъ мужески побараютъ: овѣхъ убиваютъ *и* уязвляютъ, овѣхъ связанныхъ во градъ отсылаютъ. И тако побѣждени быша Сѣверскія люди; воеводы жъ царевы съ воинствомъ воз-
диша суть безумное воинство
вращаются во градъ радостны зѣло, яко побѣ(дницы суть, а Сиверскіе жъ людіе и Смольняня гнаша по нихъ) и множество ихъ побиша, а иныхъ поимаша, (и) ины(хъ) мразомъ и студенію по лѣсомъ
а *е*
м
изомроша: воздоде бо имъ Богъ нѣсть, понежъ нелѣпая государю своему начаша содѣвати. Осташцы жъ людіе доидоша до града Колуги, и ту утверждаются съ таможишельствующими народы. Царь же

в побѣдою.

9. Василей, собра воинство и повелѣ имъ ишти подъ Колугу; и тамо (его) облегоша воеводы царевы, и ополчахуся противу

ихъ мужественно, и брани безчисленны творяше на всякъ день, и гору древяну ко граду дивнымъ умышленіемъ подведоша, ужъ и достѣны града симъ домышленіемъ доспигоша.

1607. Людіе жъ града того, видѣвъ шествію погибель, выступаху изъ града мужски, и на войско царево наподоша, и гору сію древяну огненнымъ подкладаніемъ зажигаху, мнози пакостни творяху; царевы жъ людіе повсякъ день ополчахусь, и брани творяше, и никогда жъ покоя не имуще (людемъ бываше). Въ то жъ время егда ополчахуся царевы воеводы подъ Колугою и браннымъ своимъ ополченіемъ, той жъ предреченный ложный царевичь Петрушка, воспаетъ отъ Пушимля, и воградъ Тулу приходитъ со множествомъ воинъ, *потъ Колугу*,
и посылаетъ воеводъ своихъ со многимъ воинствомъ на воеводъ царевыхъ, до сопставятъ брань съ ними, и градъ Колугу учинятъ свободну. Царевы жъ воеводы и начальницы, слышевъ же сія раздѣлиша воинство на двѣ части: часть едину подъ градомъ утвержаютъ, а другую жъ часть противъ враговъ ца-
зоволюе мѣсто на Пчельнѣ,
маія 1. ревыхъ посылаютъ. И сшедшимся има, и ополчаютца обѣ страны, и ту сопставляютъ брань. Людіе жъ царевы помалу

---

10. оскудѣваше и побѣждени быша; а сіи жъ людіе гнаша воеводъ ца-
потъ Колугою,
ревыхъ во слѣдъ ихъ, отъ сего жъ ужасни быша царевы воеводы и все воинство, и отбѣгоша отъ града отъ Колуги. Слышано жъ бысть царю Василью, яко войско его отъ Колуги отступиша и

противу враговъ браннымъ своимъ ополченіемъ стояти не возмого- 1607.
ша, повелѣ собрати безчисленное воинство. И того жъ лѣта Маія
въ 21 день подвижеся самъ царь и великій князь Василей Ивановичь маія 21.
всеа Русіи, вземъ Бога на помощь поиде смирити непокоряющих-
ся ему и крамолы ихъ упразнити. И приде въ Серпуховъ, и стоя
немалое время, бояръ же своихъ посылая насупротивляющаяся ему;
самъ же царь поиде подъ Олексинъ градъ; людіе жъ града того
убояшася страхомъ веліимъ и биша челомъ царю Василью Ивано-
вичю и вины своя принесоша. Онъ же благочестивый царь, не паме-
туя злобы ихъ, вины имъ скоро отдаетъ, еще жъ и пищею и п(у)-
и
тіемъ удовляше ихъ, и оттуду поиде подъ градъ Тулу, и пріиде
Іюня въ 30 день, и стоя немалое время недомысл(ю)ща, что іюня 30.
я ся
сотворит(ь) граду Тулѣ, и въ немъ вору ложному и *на*званному
и
царевичю Петрушкѣ и соединомысленнику Ивашку Болотникову.
его
Повелѣ жъ хитра дѣлателя изыскати, дабы кто могль граду
сему пагубу учинити. По повелѣнію жъ цареву обрѣтеся та-
воинъ града Мурома, зоволый Мешокъ Кровковъ,
кій хитродѣтелецъ, и дастъ обѣщаніе царю да потопитъ градъ той

водою тоя рѣки Упы, на ней же градъ той созданъ бяше. Царь
же повелѣ ему обѣщаніе сотворити. Сій жъ хитродѣлецъ сотвори на
рѣкѣ заплотну древяну и землею засыпа, яко есть доспойно утвер-
женіе водѣ, тако и устрой, и помалу накопися вода, и возвратися
вспять, и обыдоша весь градъ, яжъ ниоткуду ему бысть путь сухъ

1607. и яже во градѣ ихъ бысть пища, все попопи и размы; а людіе жъ
града того ужасни быша о семъ и помалу оскудѣша брашны и
бысть на нихъ гладъ великъ зѣло, дажъ и до того дойде *якоже*
и *ядя*
(ужъ) всяко скверно и нечисто (вкуша)ху: кошки и мыши и иная
подобна симъ. (Лѣпу жъ 116 наставшу октября
іи
въ 10 день) Туляня жъ и сущ(имъ) во градѣ, не сперпѣша толикова
глада и потопленія, пріидоша къ царю Василію и биша челомъ о
Петрушку,
своихъ винахъ царю Василью; и онаго лживаго царевича и Ивашка
лѣто 7116 году октября въ 18 день
Окт. 18. Болотникова даша въ руцѣ его .Царь же Василей враговъ своихъ
одоле и побѣдную пѣснь Богу воспѣвъ, возвратися во царствующій
градъ съ радостію великою зѣло; а сего жъ лживаго царевича съ
злой
собою приведе и по его достоинству повелѣ смерти предать:
обесити;
предъ народомъ самъ же государь приде на Москву здравъ, и
о семъ попремногу благодарствуя Бога и Пречистую Богородицу.

1608. генв. 14. Тоя жъ зимы генваря въ 14 день, по благословенію отца
своего свяшѣйшаго Ермогена патріарха Московского и
всеа Русіи, сочтась государь законному браку, поятъ

Буйносова Ростовскова,
12. себѣ дочь князя Пепира княжну Марью Пепр(а Буйносова Ро-
овну
стовского) и вѣнчанъ бысть въ соборной апостольской свяшѣй
И еще убо гнѣву Божію не укротиму сущу за
умноженіе всемірнаго ради согрѣшенія,
церквѣ Пречистые Богородицы. того же лѣта пріиде богопопуст-
ный гнѣвъ Божій наказаніемъ иже на Рускую землю. Аще восхощу

рещи увы умомъ ужасаюся и душа ми трепещетъ, сердце жъ 1608.
болѣзнуетъ и языкъ недвижется, воспоминаніе толикіе бѣды!
(яко жъ рече пророкомъ не престани рече ярость
моя на вы, дондеже испреблю вы) но обаче аще и такожде жестока
наказа насъ, но правосудяй Господь Богъ по милости своея не розо-
ритъ отъ насъ. Сія же наведе Богъ на насъ грѣхъ ради нашихъ.
Малу жъ времяни минувшу, якобы едину три мѣсяцы проявися въ
иный
Сѣверскихъ градѣхъ мятежникъ нѣкій, (прозвася) ему жъ имя не
вѣдомо и доднесь, *и* нарекся царемъ Дмитреемъ, его жъ на Москвѣ
убиша, и повѣдоша о себѣ всѣмъ людемъ Сѣверскихъ градовъ: яко
азъ есмь царь Дмитрей; (избавленъ отъ смерти) въ мѣсто жъ
на Москвѣ *нѣкоего,*
мое убиша Ляха а язъ избавленъ отъ смерти, и съ Москвы
убѣже; нынѣ жъ иду на свой отческій престолъ: смирити
непокоривыхъ и мстити обиду свою. Людіе жъ моя Сѣверскія
страны, шепаяся умы своими, яко пьяніи или яко младенцы,
покоряющеся ему и съ радостію послѣдоваху ему, яко жъ и
Ростригѣ
прежнему врагу Гришкѣ ко своей имъ погибели. Слышано жъ
бысть царю Василью, царь жъ Василей ни мала сего ужасеся,
волю
но упова на Божію (волю) возлагая *и* рече: »яко жъ годе(нъ) Госпо-
деви тако и бысть«. И повелѣ собрать воинство и поставляетъ
имъ воеводу и начальника единородного своего брата князя

Дмитрея Ивановича Шуйского. Той жъ князь Дмитрей

1608. Ивановичь повелѣніе царево радостно воспріемлетъ, и путному шествію косаетца. Воинстіи жъ людіе повелѣнію цареву повинуютца и во слѣдъ воеводы своего грядутъ, и дошедъ до града до Болхова и ту положися обозами, и тако стояше чрезъ всю зимнюю годину. Тожъ зимѣ пришедъ

. . . . . .

. . . . . .

---

13. И ношней тмѣ пришедшу и тако брань престa. Царевы жъ воеводы поидоша во градъ, а Поляцы же и царевы отступницы начаша шапры ставити. Наутріи жъ гетманъ всего воинства князь Романъ Руженскій, розъѣздивъ и оглядавъ мѣсто и видѣвъ яко угодно бѣ мѣсто на стояніе воинству, и повелѣ обозами утвердити и рвы копати, яко достойно быти на утвержденіе людемъ. Великій жъ господинъ противу враговъ крѣпкій стояшель и непобѣдимый святѣйшій Ермогенъ патріархъ Московскій и всея Русіи, слышавъ сія вельми болѣзнено о семъ поскорбѣ, и глагола: »великій государь, »царь, и великій князь Василей Ивановичь всеа Русіи самодержецъ! »Молю тя, приклони ухо твое и увѣжды, колико тщета и пагуба »содѣваетца отъ безумныхъ человѣкъ державѣ твоей, и почто пре»зрѣлъ еси имо сопрезрѣти, той ти способствуетъ и всемірная за»ступница Владычица Богородица и Московскіе чюдотворцы Петиръ, »Алексій и Іона, таковое злодѣйство разорити, да будетъ ти,

» глаголетъ Господь пророкомъ: азъ возведохъ тя царя правды, 160
» и пріяхъ тя за руку десную, и крѣпихъ тя и пресполъ твой
» правдою и крѣпостію и судомъ истиннымъ совершенъ да будетъ.
» Внимаетъ убо себѣ и всему стаду, въ немъ же ти Духъ Святый и
» поставили; яко есть воля Божія благочестивымъ дѣлателемъ безум-
» ныхъ человѣкъ обуздовать неразумня. И тако подобаетъ бла-
» гочестивый самодержателю, безо всякого сумнѣнія, прося мило-
» сти у всещедраго и всемилостиваго въ Тройцѣ славимаго Бога
» и у Пречистые Его Матери и у Московскихъ чюдотворцовъ, про-
» тивъ такова злопа(мят)губнаго злодѣйства согнать и царство
» твое до конца разорити, и благодать Господня да будетъ
» съ тобою, ею же божественніи Ангели вселенную научиша вѣрова-
» ти въ Троицы единому Богу Отцу и Сыну и Святому Духу.
» Тако благодать Божія, вои твоя отступныя, посягающихъ
» на тя и на государьство твое, во овчію кротость преложилъ, и
» яко же хощетъ Богъ, мощенъ бо есть обратить сердца ихъ и
» къ познанію своея ему благодати, и тебѣ великому госуда-
» рю подручныхъ сотворити и хищнаго волка названнаго царь

---

14 » скимъ имянемъ Дмитреемъ въ руце твои предати. Та благодать
» Божія и тебе да спасетъ и избавитъ отъ лукаваго многоплетей-
» ныхъ сѣтей, яко жъ въ первыя дни спасе праведныхъ своихъ: Эноха
» отъ прелести совѣта исполинска, и Ноя отъ вселенскаго потопа,

1608. »и Авраама и Сарру жену его отъ Ефрофа царя сына Хеттѣева,
»и Лота отъ Содомлянъ, и Моисея отъ Фараона, и Давыда отъ
»Саула и Іону отъ кита; такожъ и ты великій государь буди
»Богомъ спасаемъ и соблюдаемъ отъ таковаго злаго совѣта. Го-
»сподь тобѣ великому государю способствуетъ угодная себѣ тво-
»рити и враговъ своихъ побѣждати за ихъ злокозненное похище-
»ніе.« Благоразумный жъ и долготерпѣливый царь и великій князь Василей Ивановичь всеа Русіи, совѣтъ его благъ съ великою любовію воспріяша, по словесію же его отца своего и богомольца святѣйшего Ермогена потріарха Московского и всеа Русіи, прося у Бога милости и Пречистые Его Матери и великихъ Московскихъ чюдотворцовъ Петра и Алексѣя Іоны, препоясався во оружіе брани, пойде самъ царь и великій князь Василей Ивановичь всеа Русіи со многимъ воинствомъ и царствующаго града Москвы, противу ложноназваннаго царьскимъ имянемъ Тушинскаго вора Дмитрея и спа на рѣчкѣ глаголемей Преснѣ: двѣ версты отъ царьствующаго града Москвы, а воинству своему повелѣ спати близь (листовъ) полковъ Липовскихъ на рѣчкѣ глаголемей Ходынкѣ, яко быше межъ обою воинствами посредство имѣютъ шесть верстъ. И ту царевы воеводы шатры поставиша, и тако стояше четыренадесять дній, а брани не бысть ни единые. Посемъ обольстивъ словомъ мирнымъ Поляцы воеводъ Московскихъ, яко быти

имъ мирнымъ и брани ужъ не искаши. И промчеся слово по
во все воинство, яко на утрѣ хощетъ миръ быти съ Поляцы
. . . . . .
. . . . . .

15. (противу сообранного Московского воинства). По сему жъ со- 1609.
той ложноназванный царь *и Польскому воинству полковника*
вѣшу (гетманъ) воинство уряжаетъ (и воеводъ) имъ пана Зборско-
а Русскому воинству воеводою князя
Григорья, рекомый Шеховскова,
имъ
го, поспавляетъ и путному шествію касатися повелѣваетъ. Панъ
и князь Григо- *того ложноназваннаго царя Дмит-*
рей Шеховскій, *рея и по расказанію гетманскому*
же Зборскій *по* повелѣнію (гетманову повинуетца и) путь радостно
ю
воспріемл(е)тъ, и дошедъ до града Зубцова и опполѣ поидоша нощію
ъ
подъ город(окъ) Старицу, въ немъ жъ сидятъ царевы люди, и на го-
ъ
род(окъ) той нападоша напрасно, и со всѣ страны поидоша на стѣны
града того. Сѣдящіи жъ въ немъ людіе ужасни быша вельми, бран-
нымъ своимъ ополченіемъ не возмогоша спояти пропиву враговъ сво-
ихъ, зане мало ихъ во градѣ томъ бяше, (и сего Ляшцкого множства

16. подняти не возмогоша) устремившеся бѣжати по храмѣхъ молитвен-
и тамо уповаше смерти убѣжати;
ныхъ (и по стрѣльницамъ градцкимъ и въ нихъ заворишась и шамо
уповаху убѣжати смерти) и тако мечемъ погибоша, жестокою смер-
(и отъ)
тію живота гонзнуша. И тако городку сему (отъ Поляковъ) взяту
бывшу, и елико въ немъ людей обрѣтаютъ, всѣхъ мечемъ погубляютъ,
никого не щадя и разсуженія возрасту не имѣя, и сокровища градская
испытуютъ и все елико обрѣтаютъ угодна, похищеніемъ грабятъ

1609. и во своя страны относятъ; послѣди жъ городокъ той запалиша. И тако огненымъ подкладаніемъ пламеню снѣдающу, высокій городокъ той Старица низу измѣняется. Тогда жъ панъ Зборовскій о своемъ управленіи попеченіе прилежно творяше, и не замедливъ поидоша во срѣтеніе Московского воинства. Сошедшимся има подъ Торшкомъ градомъ, и ту составиша брань, и бысть паденіе веліе со обою страну отъ Нѣмецъ съ Поляцы. Нѣмцы жъ, не возмогоша подняти острея меча ихъ, поля оставляютъ и во градъ въ Торжекъ входятъ; понежъ не вси купно тогда

и князь, Григорей Шеховскій, злокозненнолѣ и Нѣмецкаго

17. Нѣмцы пріидоша на брань. Поляцы жъ отполѣ возвратишась во градъ Тверь и (оттеле) посылаютъ до великого обозу, дабы имъ притекли на помощь.

Предреченный же боляринъ (князь) и воевода Московского воинства князь Михаило Васильевичь Шуйской, о своемъ дѣлѣ попеченіе имѣя, желаемое свое хотѣніе вся исполняя, поидоша съ воинствомъ подъ Тверь и ополчишася на всполіе града. Сей жъ панъ Зборовскій, повелѣ войску своему выступити на брань. Воини жъ повелѣнное исполняютъ и мужски на полки Нѣмецкіе нападаютъ, и тако брань плитъ жестокая: отъ стрѣлянія жъ пищального смутися воздухъ и отемнѣ облакъ и не видѣше другъ друга и не знаше хто бѣ отъ кою страну; и бысть паденіе многое: падаютъ трупія мертвыхъ отто обою страну. По семъ Поляцы крѣпце на полки Нѣмецкіе и

на Рускіе нападоша, и женуша ихъ прудомъ веліимъ и быспь сѣча 1609.
зла, и гнаша Поляцы во слѣдъ ихъ немало время.

18. Посемъ возвращися во градъ и почиша; а Московстіи людіе
и стояша въ сокровеніи.
шапры поспавиша (и почиша сномъ, шокмо стражи не спятъ)
Поляцы жъ воспріемше надежду, яко побѣдницы сушь,
и не имѣя попеченія о своемъ спасеніи и невѣдаху о Москов-
скомъ воинствѣ, гдѣ сушь шествіе имѣюпъ.

Сей жъ князь Михайло Шуйской, никако о сей бывшей побѣдѣ
ужасеся и много подвигшеся на гнѣвъ и разъярися зѣло о убивствѣ
своихъ, опомщеніемъ уповая наслѣдити. И повелѣ войску препоясаш-
шися браннымъ своимъ оружіемъ, и на градъ въ нощи мужски на-
падоша. Поляцемъ жъ спящимъ безъ всякого опасенія. Москвичи жъ
и Рускихъ воевъ царевыхъ отступниковъ
скоро въ оспрогъ входяпъ и Ляпцкое воинство посѣкаюпъ, нагихъ
по улицамъ влачаху, и трупіе ихъ мечи розсѣкаху и богашество
и Рускія вои царевы отступники,
ихъ грабяпъ. Поляцы жъ побѣгоша сѣмо и овамо, овіи за спѣ-
ны града упекоша, овіи жъ до внупренняго городка убѣгоша и
шамо опъ посѣченія меча избыша. Аще не бы былъ шой слу-
чай, яко большая часпь Поляковъ во градъ вбѣгоша, и въ немъ
не бы запворилися, воистинно бы все воинство побѣжено было

19. опъ Москвичь, неложно живопа своего гонэнуша бы и послѣдняго
бы невзгодія плакалибыся быша Поляцы, аще не бы запворилися
во градѣ шомъ. Ужъ просілвшу солнцу, свѣпающу дневи и просвѣ-

1609. шися облакъ свѣтлымъ блистаніемъ. Воевода жъ Московского воинства князь Михайло Васильевичь, повелѣ (въ рогъ) *въ трубы* трубити и на градъ мужски наступати. Людіе жъ къ городку возходятъ и хоругви простираютъ. Поляцы жъ противу нашедшихъ нань жестоко и тяжко защищеніе предлагаютъ копейнымъ пороженіемъ и вострыми стрѣлами смертне уязвляютъ и смерти предаютъ. Воевода жъ и властель Московского воинства, видя людей уязвляемыхъ, повелѣ отъ града отступити и повелѣ шатры ставити, и тако преста

. . . . . .

. . . . . .

---

20. Князь же Михаило Шуйскій, повелѣ полкомъ своимъ изыти *и* пріити на брань ни мало сего ужасеся, и тако бысть великое ополченіе со обою страну. Поляцы жъ жестокимъ пораженіемъ направляху копія своя. Москвичи жъ отъ нихъ мужески защищахуся, смѣло и небоязнено расповахуся съ ними. И тако бысть бой со обою страну. Поможе Богъ князю Михаилу и Нѣмецкимъ воеводамъ, и побиша Липву; иніи жъ бѣжаша подъ Москву на Всходню *до великова своего обозу;* и тогда возмятошась безумніи и восколыбашеся и побѣгоша Богомъ храними. Русскіи жъ людіе, которые забывъ свое крестное цѣлованіе, бѣгали въ Тушино, видя свое конечное житіе и недоумѣвахусь, что сотворити о своей имъ погибели, и пріидоша на Москву къ государю и въ стыдѣ и въ

срамѣ в(и)лице; (и) многу плачю и рыданію бывшу, (не памятозлоб- *безлобивый же и милосердый* 1609.
ный же) государь, видяй же плачь и рыданіе бывшю, не воспомяну имъ паковаго беззаконія, но всѣхъ прощая и милость свою показуя и всѣмъ вину отдавая. Предреченный жъ воевода Нѣмецкого воинства Яковъ Пунтусовъ, возвращаемца вспять и со всѣми вои Нѣмецкими и со княземъ Михаиломъ. Въ тожъ время настоящія сія годины, пріидоша король Польскій Жигимонтъ сент. 19. подъ славный градъ Смоленескъ со множствомъ воинъ избранныхъ въ силѣ мощи своея, облегоша весь градъ и начаша ограду исъ пушекъ бити, и розсыпа стѣны градскія и строеньицы высокія низу опроверже.

21. Бысть жъ въ томъ градѣ воевода отъ царя Василья боляринъ Михайло Борисовичь Шеинъ. Той жъ Михайло, яко крѣпкій поборникъ и размотрителный воевода, нашествія иноплеменныхъ никако ужасеся и градъ ополченіемъ своимъ мужски защищаше. И тако много время противу сего королевского воинства градъ той опасно удержаше; дажъ и до того дойде, яко вси людіе града того изомроша, нужнаго ради осадного утѣсненія. Онъ же небоязненымъ сердцемъ брахуся съ Поляцы по всякъ день и нощь, на забралѣхъ града пребывая въ пороженіихъ смертоносныхъ, и прещенія королевского и воинъ ево множства не бояхуся, нижъ ласканію его внимая и никако предадеся въ руце его, дажъ и до взятія града того. О сей жъ побѣдѣ градцкой оставихъ писати долготы ради словъ.

Той жъ король Полскій, егда стояху во обступленіи града Смоленска, и посла пословъ своихъ подъ царствующій градъ до великого обозу и до гетмана всево воинства, и писаніе къ нимъ посылаетъ: да поимаютъ сего мятежника прозваннаго царя Дмитрея и предадутъ

въ руце его. Послы жъ королевскіе до обозу доидоша и посольство свое справиша. Той жъ названный царь Дмитрей, видѣ войско возмущенно(е) зѣло, побѣже тайно отъ нихъ во градъ Колугу, покиня свою безстудную Маринку и не Богособранное воинство, Богомъ гоним(и), и тамо приятъ бысть тамо-жители града того, и утвердися съ ними. И абіе Маринка такожъ возмутися и непреходными стопами убѣже, и та въ Колугу прибѣже предъ

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

1610. 22. дѣлѣ попеченіе имѣя, поидоша на Поляцы, которые пребываютъ во обступленіи Сергіева монастыря и на восхищеніе его желаютъ подъ правительствомъ пана Сапеги, и мужески на нихъ нападоша; они жъ силы и храбрости Московского воинства подняти не возмогоша и вдавшеся бѣгству до городка Дмитрова. Москвичи жъ во слѣдъ ихъ женуша, дажъ и до городка того и на стѣны градскіе восходятъ и хоругви простираютъ, и елико въ немъ людей обрѣ-

шаюшъ и шако мечемъ погубляюшъ. Поляцы жъ Московского воин- 1610.
ства множства шерпѣнія не могоша, городокъ шой осшавляюшъ,
и оисшупиша опъ царьсшвующаго и поидоша въ сообщеніе хъ коро-
левскимъ воиномъ; а другія жъ полковницы и ропмисшры поидоша
до сего названнаго царя Дмишрея, во градъ Колугу, подъ воеводсшвомъ
пана Сапѣги, сшаросшы Усвяшцкого и Керепенского. Князь Михайло же
Шуйскій со всѣмъ воинсшвомъ поидоша въ Москву, лѣша 118 марша марша
въ день, радосшію и веселіемъ наполняхуся, яко побѣдницы, во крѣ-
посши меча своего побѣдиша враговъ своихъ. И срѣшоша сего воеводу
вси людіе царсшвующего града и почшиша его чесшію велію зѣло.

Царь же Василей наполнися зависши и гнѣва и не возлюби его за сію
бывшую побѣду, якожъ и древле Саулъ позавиде незлобивому Давы-
ду, егда уби Голіяда и поюще Саулу въ пысящахъ, а Давыду во
шмахъ, шако и сему князю Михаилу Васильевичю, побѣдную пѣснь
приношаху и о избавленіи своемъ радовахуся. — Оле зависши и рвенію,
въ колико нечесшіе и погибель пореваешъ душа благочесшивыхъ и
во адъ низводишъ и бесконечному мученію предаешъ.

Малу жъ времяни минувшу, разболеся сей храбрый и разсмошришель- апр.
ный воевода князь Михайло (и умре глаголюшъ убо нѣцыи, яко *Васильевичъ Шуйскій*, 23.
оправленъ бысшь) на кресшинномъ пиру, у князь Ивана Михайло-
вича Ворошынского, егда кресше сына своего князя Олексѣя (опъ князя

1610. Дмитреевы жены, Ивановича Шуйского, отъ княгини Екатерины, въ винѣ на перепиваньѣ), и тако едва доиде до матерню пазуху, потомъ

23. пустися руда изъ носа и изо рта, и пребысть (*) *похищеніе смертное.*

О сихъ же премудрый Саломонъ въ 5 главѣ глаголетъ: »осудитъ же праведникъ умирая и живыхъ нечестивыхъ: узрятъ бо кончину его, и не разумѣютъ, что совѣщаша о немъ, яко повержетъ ихъ Господь безгласницъ и поколеблетъ ихъ отъ основанія, и даже и до послѣдн(ихъ)яго изчезнутъ въ болезни и память ихъ погибнетъ; придутъ въ помышленіи согрѣшеній своихъ ужасни и обличитъ ихъ совѣсть ихъ, сопротивъ беззаконіе ихъ.«

Въ той же 5 главѣ глаголетъ:

»Тогда станетъ въ дерзновеніи многъ праведникъ предъ лицемъ оскорбящимъ его и отмѣтающихъ трудовъ его; видѣвше жъ смятутся я страхомъ многимъ и ужаснется о преславномъ спасеніи его, и рекутъ всѣ бѣ кающеся и въ тѣснотѣ духа воздохнутъ и рекутъ: »сей бѣ, его жъ имѣхомъ »нѣкогда въ защищеніе, кончина жъ его безчесну сотворихомъ.«

. . . . . .

. . . . . .

(*) Тутъ лѣтописецъ оставилъ бѣлое мѣсто на одну строку, въ которой другою рукою написано:

24. И тако погребенъ бысть честно, въ честнемъ храмѣ святаго слав- 1610.
наго и всехвальнаго пророка и предтечи крестителя Господня Иванна, честного ея усѣкновенія, въ предѣлѣ архистратига Михаила. И рыдаху по немъ вси людіе царствующего града, мужескъ полъ и женескъ, отъ мала и дажъ и до велика. Сей жъ непобѣдимый воевода, много подвигъ пока за, и попеченіе великое о Російскомъ государствѣ, и много Литвы поби, и на рати много храбрствовахъ; бяше бо красенъ лицемъ, милостивъ и увѣтливъ, тихъ же и смиренъ, нищелюбивъ бѣ и добродѣтелен; никого жъ оскорби и никого презрихъ, всѣхъ утѣшая и всѣмъ полезная подавая, такожъ и блаженную память пріятъ.

Тогда милосердый Богъ, сохрани своими судьбами преосвященнаго митрополита Филарета (патріарха) Ростовского и Ярославского, отъ поганьскихъ рукъ, и пріиде на Москву марта въ 14 день. Царь жъ Василей марта 14. радъ прихожденію его, и всѣмъ повелѣвая по прежнему житію пребывати безъ опасенія; и иніи жъ враждотворцы, на покояніе необратницы, не точію милости хотяху получити, но паче горше безаконія учиниша, не по совѣту бо своея земли и остави государя своего царя Василья и поидоша въ Литву къ Литовскому королю, просити сына на Москву, въ нихъ бѣ первый тому богоступному дѣлу начинатель Михайло Глѣбовъ сынъ Салтыковъ, иже въ Литвѣ злѣ душу свою

и великаго князя Ивановича всеа Русіи,

1610. 25. изпроверже, разсѣдеся упроба его, яко впорому Аріи еретику, да дьяки Василей Яновъ, Ефимъ Виновновъ и иніи мнози безбожніи. Король радъ бысь сему прошенію, видя въ Росіи великое возмущеніе, яко великого воеводы (*) *и крѣпчяйшего поборника князя Михаила Васильевича Скопина Шуйского въ животѣ не стало*; и усмотри сіе время своему коварству, (пріиде) *стоя* подъ Смоленескъ со многою силою, а подъ Москву посла спмана Станислава Желковского; онъ же пріиде въ Вязму. Слышавъ жа сія царь Василей Ивановичь, посла пропивъ ихъ (брата своего) *единокровнаго своего брата* князя Дмитрея Ивановича Шуйского, повелѣ имъ въ Мажаескъ; онъ же пойде со многою силою, съ нимъ же и Нѣмецкій воевода Яковъ Пунтусовъ и Нѣмецъ много. И пріиде въ Можаескъ и отполѣ иде въ село Клушино; тогда жъ ещо пріиде Нѣмецкій воевода Левпъ-горпъ съ Нѣмецкою силою. Егда снидошась съ Нѣмцы, и навожаніемъ дьяволимъ бысть ими пря и несогласіе великое. Егда же стояху въ томъ селѣ сила Московская и Нѣмецкая, и пріиде на нихъ Липовскій епманъ со многою Липовскою силою, и сраженію бывшу погда, грѣхъ ради нашихъ, Нѣмецкіе люди выдоша Московски(мъ) *хъ* люде(мъ) *й*, не начаша помогати; Липва жъ видя въ нихъ несогласіе, и начапъ напорно притужати, и сошедшимся има въ селѣ въ Клушинѣ, и пу брань смерпиую спущаюпъ;

іюня 24.

(*) Тупъ оставленъ лѣтописцомъ пробѣлъ на полторы строки, въ которой вписано:

первый полкъ приходитъ на брань Свиицкой вое- 1610.
вода Лверицъ-горнъ, а подъ нимъ Нѣмецъ три ты-
сячи воинъ, другій Свѣйской же начальный воевода
26. Яковъ Пунтусовъ своимъ полкомъ приходитъ на брань, тре-
тій воевода князь Ондрей Голицынъ со множествомъ воинъ при-
ходитъ на брань, такожъ и вси полки приходятъ на брань.
и со обою страну полки снидошася. Поляцы жъ воздвигоша оружія
Рускія
своя и наподоша на полки *и* Нѣмецкіе и крѣпце сихъ порожаше, и
много паденіе бысть, на обѣ страны падаютъ трупы мертвыхъ.

Тогда жъ, грѣхъ ради нашихъ, учинися рознь: воинстіе
Нѣмецкіе люди, Московскихъ людей выдаша и ни хъ коей
же странѣ не пріобщишася, но спаша особъ на еди-
номъ мѣстѣ, дондеже и брань совершися.

Поляцы жъ силу восхищаютъ, (и Московское воинство
успы меча гоняютъ), даже и на великій обозъ начального воево-
ды князя Дмитрея Ивановича Шуйского нападаютъ, и тамо
за умноженіе всемірнаго ради согрѣшеніе, противу ихъ не могоша стояти
бысть веліе сраженіе. Московское жъ воинство, (даша хре-
бетъ пособіемъ) и въ бѣгство уклонишась, и побѣждени бы-
ша, дажъ и до (съ) Москвы ополченія не сотвориша; дру-
зіи жъ затворены быша въ остротѣ, и тіи помалу преда-
шась въ руце ихъ, видя себѣ въ полице бѣдѣ положенныхъ,

1610 ни откуду чающе помощи. Нѣмецкое жъ воинство отъ тое брани отпоидоша во своя предѣлы. (Во второе жъ)

27. лѣто плѣниша великій Новъградъ, ни кимъ бо владомъ погда бысть, но и держаше его на много время, яко шесть лѣтъ, даже и до царства царя и великого князя Михаила Ѳедоровича всеа Русіи. — Увы! увы! великій граде Новгородъ! отъ начала убо еже по великомъ потопѣ, прежъ всѣхъ Російскихъ градовъ начало пріятъ, и во благочестіи просія, и возвысія въ царстей степени, и силою всюду преодолѣва и вездѣ побороя, даже и на Царѣградѣ велицемъ дани и выходы по всѣ лѣта взимая, самъ же ни отъ кого жъ рапуемъ бываше, и во крѣпости своей особъ пребываше и всякими божественными лѣпотами и многоцѣлебными мощми святыхъ и всякою церковною иварью, яко великое свѣтило подъ небесемъ сіяя и мапи всѣмъ Російскимъ градовомъ нарицаяся; нынѣ жъ отъ худыхъ сія богомерскихъ людей плѣненъ бысть, и святыя Божія церкви оборуганы быша и многолѣтная собранная сокровище истощи; но сія вся попусти Богъ грѣхъ ради нашихъ, яко жъ рече Манасей царь Іудейскій въ своей молитвѣ: »зане согрѣшихи паче числа песка морскаго, умножишася беззаконія моя Господи и нѣсмь достоинъ возрѣти и видѣти высоту небесную, отъ множества неправдъ моихъ, зане прогнѣвахъ ярость твою

28. и лукавая предъ тобою сотворихъ.«

Того жъ лѣта іюля въ 16 день, той жъ гетманъ Желковскій, по повелѣнію кралевскому, пріиде подъ царствующій градъ и ста обозами за седмь поприщъ града, обону страну села Харашева; тагнусодѣялый кожде прежреченный ложнозванный царь Дмитрей пріиде исъ Колуги и зъ богомерскую Маринкою, а съ нимъ веліе собраніе Ляховъ и Рускихъ людей и ста по другую страну царьствующего града, въ селѣ въ Коломенскомъ; и творяше на всякъ день ополченіе на (градъ) Московстіи жъ народи омрачишась умомъ и крестное цѣлованіе преступиша и совѣтъ не благъ совѣщаше на своего благодателя (и по о Бозѣ свободителя) и восколебашесь, аки пьяніи на государя царя и великого князя Василья Ивановича, и мнози невей гласы приходяху ко правителемъ и градодержцомъ, сіирѣчь къ боляромъ, коварствуя много на нево: да сведутъ царя Василья зъ государства. Боляр(е)о жъ многомудрыми словесы увѣщавая ихъ да предстанутъ отъ сихъ, и глаголаше имъ: »о людіе »Московстіи! предстаните отъ такаваго начинанія, видѣте »како насъ Богъ наказа, но не до конца еще милости своея »отъ насъ разори; како можемъ сія сотворити?« Они жъ къ дерзости дерзость прилагаху, и вмѣсто покоренія безстыдно кричаху: »не »хотимъ царя Василья, да царьствуетъ надъ нами, иесть ему части »въ государствѣ!« Тако жъ и свяшѣйшій патріархъ Ермогенъ Московскій и всеа Русіи, призывая и наказуя ихъ о Божественныхъ писа-

1610. іюля 16.

царьствующій градъ Москву.

29.

1610. ніихъ; они жъ ни ко ушамъ слышати хотяху. Тогда того жъ мѣ-

іюля 18. сяца іюля въ 18 день, сведоша царя Василья съ царьства и отведоша его на старый его дворъ; потомъ же пріидоша къ нему невіи гласъ многія люди Московского народу; и хотяше его постричи иноческій образъ; онъ же иночества не жалая и много съ Московскими людьми превся и глаголаше: »О люди Московстіи, что я вамъ сотворилъ, »которую обиду учинилъ, точію тѣмъ месть воздахъ, иже возмуще-»ніе содѣваху на святую нашу христіянскую вѣру и пшахусь ра-»зорити домъ Божій и Пречистые Богородицы, и намъ непокоряю-»щи(м)(х)ся Гришки Росприги и прочимъ его богомерскимъ совѣт-»никомъ; вамъ ничтоже зла не дѣлахъ.« Они жъ разсыпахуся серцы своими, и скрежетаху зубы своими и нелѣпая много глаголаху, и постригоша его великого государя, и въ Чюдовскую обитель отведенъ бысть. Благовѣрная же его царица и великая Княиня Марья Петровна, плакася по немъ плачемъ великимъ, источники слезъ отто очію проливающи, жалосно глаголаше: »О свѣте мой прекрасный, о драгій мой животе! како оплачю »тебѣ, или что нынѣ сотворю тебѣ? Самодержецъ всей Руской »землѣ былъ еси; нынѣ же отъ рабъ своихъ посрамленъ еси »и ни кѣмъ же владѣяши; многи страны примири шатися

---

30. »и многи побѣды на сопротивныя показалъ еси, нынѣ же гдѣ что, »все мину здѣ великого господства самодержавства твоего, гдѣ

» слава и красота міра сего, гдѣ злато и сребро и дани — честь 1610.
» безчисленныя и горденіе въ боляряхъ своихъ? Уже тебѣ не будетъ
» никогда же! всѣхъ сихъ лишенъ еси! гдѣ багряницы брачныя и
» ризы многоцѣнны царьскія? вмѣсто сихъ ошъ рабъ своихъ въ чер-
» неческія ризы одѣянъ еси! о милый мой государь великій княже!
» како ты ошъ рабъ своихъ, ошъ безумныхъ Москвичь сего свѣта
» отреченъ и во мнишескій образъ облеченъ быхъ! а язъ тебе свѣт-
» лѣйшего живота и царя лишена быхъ, и сира вдова остаюся;
» и за веселіе и радость плачь и слезы постигоша мя за утѣху
» же и покой, сѣтованіе болѣзненно и многія труды скорбныя
» обыдоша мя; егда же како и мене постигнетъ смерть и кто бу-
» детъ память мою творя по смерти, всебо есть твое человѣческое
» внѣ бытіе расходится и забытію предавается.« — По немнозѣхъ
же днѣхъ, не укротилися сердца Московскаго народу, и дерзости
дерзость прилагаху, пріидоша на старый царевъ дворъ

---

31. Тогда свящѣйшій Ермогенъ патріархъ, совѣтовавъ со князи и боляры и со всѣмъ царьскимъ синклитомъ: стояти противу Литвы и осада укрѣпити и сидѣти во градѣ, или послати

1610. хъ королю, дабы отпустилъ сына своего, на столъ великія Росія. Многу жъ о томъ размышленію бывшу, но положиша на волю Божію. Колужская сила стояху въ Коломенскомъ подъ Москвою, тщахуся похитити коварствомъ градъ. Тогда святѣйшій патріархъ зъ боляры совѣтъ сотвориша: да пошлютъ хъ королю о сынѣ его просити на столъ великія Росія, глаголюще: »лутчее намъ, да владомы будемъ кралевичемъ и егда пріидетъ, тогда крестимъ его въ нашу Греческую вѣру; нежъ намъ предатись сему окаянному и ложноназванному царю, врагу Креста Христова, иже не вѣмы и откуды пріидоша.« Тогда благоразсудныя боляря много о семъ размышляя всячески, какобы полезная царству сотворити. И мнози

ша

людіе прихождаху къ нимъ и многу молву дѣя, дабы послати хъ королю укрѣпитца крестнымъ цѣлованьемъ. Они жъ имъ отвѣщая: »о людіе Московстіи! пождите, дабы не вскорѣ предатись.« И много пренемогаяся, и абіе мѣсяца августа въ 3 день, выѣхаша за градъ Московскіи боляря, и съѣхаша съ Липовскимъ ешманомъ Станиславомъ Желковскимъ, много о семъ изреченіе бысь и всячески глаголаше съ ними, дабы не поручена была наша Хрестьянская вѣра Греческаго зако-

августус. 3.

Папежскому закону.

на, Липовскіе жъ ешманъ, клятвы страшны на ся возлагая, яко бытти вѣрѣ неподвижне во вѣки; еще жъ вдасть и

лисшъ ошъ короля, за королевскою рукою и за печашью; 1610.
въ немъ же пишешъ, яко быши вѣрѣ по прежнему обычаю, шако жъ и всему государьсшву во всемъ досшояніи; и многу схожденію бывшу. Тогда цѣловаша кресшъ августъ 17.

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

32. усшремишась побѣже въ Колугу; воинсшво жъ его, шако жъ скоро розбѣгошась, иніи жъ и на Москву пріидоша; шогда безъ крови разыдошась. Липва жъ поидоша и сшаша подъ Хорошевымъ въ сельцѣ Карамышевѣ въ лугу. Тогда свяшѣйшій Ермогенъ пашріярхъ и благочесшивіи бояря и вси Московсшіи людіе, посылаюшъ къ Липовскому королю подъ Смоленескъ, просиши Королевича на Москву: преосвященнаго Ѳилареша, мишрополиша Росшовскаго и Ярославского, да пословъ: боярина, князя Василья Васильевича Голицына, да князя Данила Ивановича Межешцкого, да дворянъ: князь Якова Боряшинсково, да иныхъ дворянъ, съ ними жъ и Спаса Нового архимариша Еуфимья, и Вознесенского прошопопа Кирила, Троецкого келаря Аврамья Палицына. И наказавъ ихъ пашріярхъ ошъ Божесшвенныхъ писаній, ижъ за вѣру

послати и бояръ и дворянъ, смести власней вины

1610. стояти крѣпко и непоколебимо, дажъ до смерти и не щадѣти живота своего; много жъ укрѣпляя ихъ, самъ же бысть слезами обливаясь, шако жъ и преосвященный митрополитъ Ѳиларетъ и боляринъ, князь Василей Васильевичь и ижъ съ ними, со слезами вси обѣщеваясь, глаголюще: »сіе твое наказа»ніе, о честныйшій господине святителю, съ радостію »въ сердцы своемъ пріемлемъ и готови есмя за домъ Пречистые »Богородицы и великихъ чюдотворцовъ, до смерти постра»дати и за вѣру крѣпко и непоколебимо стояти.« И шако благочестиво ихъ и отпусти и рекъ: »идите, Богъ съ вами »и Пречистая Богородица и великіе чюдотворцы, ижъ въ Ро»сіи просіявшихъ, наши жъ заступники и хранители: Петръ »и Алексѣй и Іона и Сергій и Дмитрей чюдотворцы и »святый новострадальный благовѣрный царевичь Димитрей.« Оніи жъ путеви касашеся и поидоша и пріидоша подъ Смо-

33. ленескъ; и пріидоша къ королю. Пріятымъ же имъ бывшимъ отъ короля честно, и потомъ испытаетъ кроль вины пришествіе ихъ. Преосвященный жъ Ѳиларетъ митрополитъ и весь духовный чинъ и боляринъ, той же князь Василей Голицынъ съ товарыщи, сими словесы нача посольство правити, глаголя: »послани »есмя къ тебѣ великому государю сія словеса: патріархъ Москов»скій и боляре и весь домъ царскій, по совѣту всея Російскія дер-

» жавы, нами послами приказываютъ и твоего благородія молютъ: 1610.

» да сотвориши полезная намъ, и вдашь сына своего на Московское
» царьство и отоймеши кровавой мечь, со обою страну посѣкающе
» православныхъ крестьянъ немилостиво. Да вѣсть твое благородіе,
» яко царьскій корень отъ Августа Кесаря, на Московскомъ царствѣ
» пресѣкаемъ, и мнози волцы и хищницы востаща на ны и на царь-
» ствующій градъ напрасно и жестокимъ ополченіемъ нападаютъ
» и грады разрушаютъ и людей бесчисленно мечемъ посѣкаютъ и до-

» мы ихъ и жены и дѣти восхищаютъ; намъ же ни откуду
» помощи бысть, токмо въ сохраненіи всещедраго Бога и въ засту-
» пленіи Пречистыя Богомастере, зане убо многово разсуженія, ты
» еси о королю! молимъ тя и воспоминаемъ; по семъ престанетъ
» бранная люпость, и будущая соблазны да пройдутъ, якожъ
» мірская имѣютъ быти; до падаси руку помощи и возведеши
» сына своего на царство мирно, а самъ милостивій кралю от-
» ступиши отъ Смоленска града и не творишь ополченія къ то-
» му.« Сія вся словеса король слышавъ. Безбожный жъ король

34. вознесеся мыслію и помрачися умомъ, тмою прелести и сына сво-
его на Московское государство даши обѣщеваетъ; въ серцы жъ
своемъ нелѣпая помышляше: дабы православіе соединить съ Ла-
тынствомъ. Послы жъ начаша глаголати: дабы отъ Смоленска
отступилъ и далъ бы покой христіянству. Слышавъ же король,

1610. яко повелѣваютъ ему послы отступити отъ Смоленска града, скоро разжегся яростію и устремленія гнѣву его невоздержанну, гордыми словесы наскакаше на пословъ, безъ благочестія

ума ихъ понося и имъ препишельными обидами

и слышавъ жъ послы Московскіе, скоро отъ лица королевского исходятъ и въ станѣхъ своихъ пребываютъ; послѣди жъ того скоре приставовъ къ нимъ, и тако замедлену бывшу посольству, приставляетъ и за стражбу ихъ розведетъ, ихъ королевскія ради неправды и злаго ухищренія; и ничто жъ успѣша, но паче развращеніе бываше; а посемъ и заточенію ихъ предаетъ. И въ таковой приключившейся бѣдѣ, послы Московскіе много время пребыша, дажъ и до великого избраннаго государя, царя и великого князя Михаила Ѳедоровича всеа Русіи, ежъ по разореніи Московскомъ, возведенъ бысть на царскій престолъ; о семъ бо опослѣ описуемъ. Въ тожъ время, егда послы посольства своего бремя творяху, Липовскій жъ король, не престая коварствуя на святый царьствующій градъ и на все Російское царствіе, какобы ему уловити Христово спадо, присла на Москву отъ себя, сообщійка своего Михайла Глѣбова сына Салтыкова, да обратитъ всѣхъ людей подъ его корону. Той же прелести наставникъ Михайло Салтыковъ, пріиде во градъ Москву и нача своя коварственная творити: овѣхъ прещеніемъ и муками, иныхъ же ласканіемъ и имѣніями многими удов-

лише и приводя ко своей прелести. 1610.

Тогда жъ свящѣйшій Ермогенъ патріархъ, о семъ много ему возбраняя, и запыщая, и вѣчному проклятію предая, и исъ благословенію я пріимая и изъ церкви изжена и христіянству чужа его именуя. Онъ же окаянный съ патріархомъ вси вопреки глаголаше, и свящиппельскій его санъ и здравое его

35. ученіе небреженію предая и ни во что вмѣняя: помрачя бо ему злоба серце его. Московскіи жъ народи не разумѣвше бывшаго лаяпельства сего, сопвориша пустошная и злая, оскудѣвшу умы своими, помрачибося очи ихъ не видѣти суеты, и яжъ своея погибели не разумѣша и не возмогоша отринути, наипачъ сами собя въ напасть ввергоша. По сему Михаилову злому умыслу, воспріяша гепмана со всѣмъ воинствомъ во градъ и предашася въ руце его, мѣсяцъ сентября въ 21 день 119-го году. Той жъ гепманъ, вшедъ во градъ и сент. 21. войско свое по славнымъ домомъ поспавляетъ, въ нупренемъ градѣ превысокомъ кремлю; и наказа ихъ довольнѣ, како бы имъ быши опъ Московскихъ людей во опасеньѣ; и поспави надъ ними воеводу и власпелина пана нѣкоего Александра Гасевского, королевскимъ неправдамъ вѣрна совѣпника. Самъ жъ гепманъ Жслковскій, пойдоша къ своему королеви подъ Смоленескъ. И пако спояше Поляцы съ пого числа во градѣ Москвѣ чрезъ зимную годину, дажъ и до марпа мѣсяца, и начаша людіе насиловапи и всякую власпь

6110. во градѣ воспріемлютъ и стражей отъ врать Рускихъ отосла-
ша, своихъ же Польскихъ уставляше; Рускимъ же людемъ ни
въ чемъ воли не дадяху; измѣндицы су Російского царьства,
яко ехидна нѣкая дыхая на царьствующій градъ и великъ
пламень ячесшія и возмущеніе возжигая; симъ же богомер-
36. скимъ прокляшымъ Римляномъ, непрестанно Московскій народъ
облыгая измѣною и на царьствующій градъ всячески ихъ подвизая.
Тогда же Поляцы и бусши измѣндицы, еще не сыпя быша неправды,
взяша изъ Чюдова монасшыря бывшего царя Василья и брашію его,
князя Дмишрея, да князя Ивана Ивановичевъ Шуйскихъ и княжъ
Дмишрееву княгиню Екашерину и повезоша ихъ во Іосифовъ мона-
сшырь и оттоле въ Литву и привидоша ихъ хъ королю; онъ же
видя ихъ радъ быспь, и вы всѣ окресныя государсшва посла, яко
Москву побѣди ны бы взя на Московскій жъ народу диво чшо уро-
нено про кресшное цѣлованіе Владиславово, просипи сына нашего на
Московское государьсшво, и мы сына своего по времени пришлемъ.
Къ своимъ жъ богоотсшупнымъ людемъ Польскимъ и Рускимъ пре-
лесшникъ писаша, дабы не ослабно промышляли надъ Московскимъ
государьсшвомъ, ежебы соединипи съ Латынсшвомъ и привесши
въ Папежскую вѣру. Тогда Литва начатъ на Москвѣ самовольсшвомъ
имѣніе грабипи и всяко насилованіе чинипи безвобранно, и свяшымъ
церквамъ и чесшнымъ иконамъ попраніе дѣяпи и людей къ своей пре-

лестной вѣрѣ превращати. Людіи Московстіи, видя королево непра- 1610.

37. вдованіе, вси восненавше отъ сердца, и плачющесь неутѣшно, и прибѣгаху ко свящѣйшему Ермогену патріярху, и припадаху предъ нимъ и повѣдающе свою погибель. Онъ же рече: »о чада! не язъ ли вамъ возбраняхъ въ преднихъ вашихъ »начинаніихъ? не азъ ли васъ уймахъ? вы жъ неумышная и непослушная чада сему не внимасте; нынѣ жъ не »вѣмъ чшо швориши.« Многожды жъ свящѣйшій Ермогенъ патріярхъ препираясь съ Лишвою, и понужая ихъ, да бесъ крове изыдутъ вонъ изъ града; они жъ не шочію не хошяху изыти, но и шцахуся и всею Росіею обладати. Къ нимъ жъ приставаху христоотступницы и неразумніи людіе, на обѣдъ къ нимъ прихожаху, и имѣнія отъ нихъ пріемля, и съ ними единомысліе имуще на царьствующей градъ, и многихъ православныхъ облыгаху и къ Лишвѣ приводяху, испышаніемъ и муками озлобляху, юзами и шемницами шомяху и смерши шай

. . . . . .

. . . . . .

38. Въ шожъ веремя, егда жишіе свое шворяху Поляцы во царьствующемъ градѣ, а ложноназванный царь Дмишрей быши въ Колугѣ, княжъ нѣкій изъ Малтеска роду, Петръ, зовомый Урусовъ, служаху въ Колугѣ оному прежреченному мятежнику, названному ца-

1610. рю Дмитрею, и велію благость имѣстъ у его, помысливъ себѣ, за нѣкую обиду отъ него, егда како предать сего мятежника

декаб. 11. смерти, а самъ отбѣжитъ во свое отечество. Во единый жъ день, случися сему названному царю ѣхати въ поле за стѣны града, нѣкоего ради утѣшенія своего. Сей жъ предреченный князь Петръ, своея мысли правленіе отрѣшаетъ, его жъ желательнѣ

часа искаху подобна и видѣвъ, яко угодно бѣ время, той и воздвигоша мышцу свою, яко неисповѣстненъ на него нападаетъ, и мечемъ голымъ сего доспаваетъ, и разъ къ разу прилагаетъ и тако раздѣляетъ на двѣ части, и падъ издше сей прокляный мятежникъ; убійца жъ онъ отбѣжа во свояси. Граждане жъ вземше трупъ его и погребоша во градѣ честно. Слышано жъ бысь сія во царьствующемъ градѣ, начальницы жъ и воеводы Польского народу радовахуся о томъ радостію веліею зѣло, понежъ боязнь велію отъ него въ сердцы своемъ имѣяху. Посемь жъ Поляцы начаша небоязнено ухищреніе на царьствующій градъ предлагати. Видѣвъ жъ сія людіе Московстіи, въ столице бѣдѣ предложенныхъ и нача сѣтовати и болѣзнено воздыхати, яко ужъ кончина приходитъ и посѣкаемый мечь ужъ готовъ быстъ. Великій жъ патріархъ, новый исповѣдникъ, святѣйшій Ермогенъ, узрѣ сію настоящую бѣду,

39. и тако созываетъ народъ и повелѣваетъ мужскіи противу Поляковъ, за крестьянскую вѣру стояти и брапися, и посылаетъ

писаніе во всѣ грады Росѣйскія державы на подпверженіе людемъ, 1610.
дабы царьствующій градъ исхипили опъ рукъ иноплеменничь; а наипачъ посылаетъ до страны Резанскія, во градъ Переславль, къ воеводѣ и власителю Резанскіе земли Прокофью Ляпунову, и молитъ его, дабы не далъ въ разхищеніе и въ вѣчное паденіе царьствующаго града Москвы. Полковницы жъ и воеводы Липовскіе земли и Московскіи измѣнницы, много о семъ патріарху смертію претиша и злозавѣщательные словеса на него изліяша. Онъ же сего прещенія никако ужасесь,

40 но и пачъ подкрѣпляя народъ. Тогда жъ прійде опъ короля панъ Олександро Гасевскій на Москву, той жъ ноипаче начатъ укрѣпляти, Московскихъ же людей ни во что положи. Съ нимъ же пріиде и богостудный королевскія ближнія думы Ѳешка Ондроновъ, прежъ бывый Московскій купецъ, и превратись въ Лапынство, его жъ пщахусь величествомъ сана опъ короля. Онъ же егда пріиде на Москву, тогда зло ко злу приложи, озлобляя православіе, хотя все государьство привести въ Лапынство, о благочестіи жъ ни мало не поболѣ, никто жъ ему смѣяше возбранити, токмо единъ свяшѣйшій Ермогенъ патріархъ Московскій и всеа Русіи, той ему возбранняя и запрещая и опъ свидѣтельства святыхъ писаній извѣстуя истинное благочестіе, глаголюще: »о Ѳеодоре злодерзновенне! почто въ Лапынскую вѣру уклоняе-

»шесь, и на Христово стадо, яко волки дышеше, и правосла»віе хощеше съ Латынствомъ соединити?« Онъ же кляшву на ся возлагая, яко ничто жъ странна и чюжа не пріяши; и многу въ нихъ мяшенію бывшу, много жъ патріярхъ обличая, яко жъ соединеніе съ Латынствомъ. Ѳепка жъ не внимая сихъ, соединись съ Литвою, и жестоко огорчися на православіе, и ижъ съ нимъ, инѣхъ злашомъ льстяще, инѣхъ саномъ почтенія, овіи жъ малоразумiемъ, иніи жъ неволею. Тогда жъ возмятесь, иже бы озлобиша патріярха, и много истязаемъ бысть. Онъ же свяшѣйшій патріярхъ, ноипаче божественныя ревности наполнився, рече: »да будушъ прокляши вси противляющеися истиннѣ, »и буйствоваше да упразнишся!« Тогда жъ на блаженнаго свяшителя Христова соединишась, его жъ всячески одолѣти хошяху

41. злашомъ, и ласканіемъ, и прещеніемъ и мученіемъ; ему жъ ничто жъ не одолѣ, но со апосталомъ вопія: »что насъ можетъ разлучити Божія, мечь ли, тѣснота ли гонителi!« послѣди же повелѣ его, на его свяшительскомъ дворѣ, за стражбы держати.

1611. Тогда жъ безбожный король, посла на Москву и видѣ, яко не пріемлюшъ ихъ вѣры и ученія ихъ Папежскаго и укланяюшца, тогда наполнися студа и срама, и повелѣ царьствующій градъ Москву плѣну предати, и конецъ желаема своего дѣла восхоше учинити; время жъ бѣ наста, яко послѣдняя недѣля великого поста прехо-

дишѣ, въ ней же воспоминающа Христа Бога нашего спасен- 1611.
ные страсти. Посредѣ жъ тоя послѣднія седмицы, сіирѣчь во
вторникъ, свѣтающи дневи, восходящу солнцу, южъ по всюду свѣ-
ту изліянну бывшу; людіе жъ градцкіе, по обычаю своему, изшедше
изъ домовъ своихъ на церковное правило, овіи жъ на куплю свою.
Поляцы жъ, яко неисповѣдимо дыхая на пролитія крове и на
восхищеніе великого сокровища, якожъ иногда содѣяся въ мимошед-
шая лѣта, егда Тахтамышъ Москву лестію взя и повоева, такожъ
и сія бозбожная Литва, многу пакость содѣяху превеликому Мо-
сковскому государьству, и скоро оружіе препоясаютъ, и подкладаніемъ

42. огненнымъ пламень велій возжигаютъ, и елико людей обрѣтаютъ
и тако мечами погубляютъ, церкви Божія пожигаютъ, церковная
зданія раскопаваютъ, и домы великія разхищаютъ, и сожизаютъ
и имѣнія многая грабятъ, отроковицы растущія красные изъ до-
мовъ изводятъ и поимаютъ въ жены себѣ, не въ завѣщательномъ
союзѣ законнаго брака, повинующе ихъ вѣчной срамотѣ и рабо-
тѣ; около жъ царствіющаго града Москвы, ижъ бысть древянъ
градъ, поставили блаженный и приснопамятный царь и великій
князь Ѳедоръ Ивановичь всеа Русіи, той весь пожже; сокровища жъ
царскія и дражайшая вещы, яжъ изъ давныхъ лѣтъ собранная, мно-
гими царя Русійскими, вся поимаша и хъ королю посылаша, иная жъ
по себѣ раздѣлиша, яжъ око ихъ не виде и ни ухо не слыша,

1611. шаковыя царьскія вещы пограбиша, домы жъ великія и вси улица пламенемъ восхищаемымъ отвсюду зажгоша, шѣмъ жъ великая Москва дымишца, отъ сего жъ великія полаты сокрушаюшца; вопль убо велій, избышочествуешъ повсюду отъ гласовъ убиваемыхъ! И смяшеся весь градъ, видя собя отъ враговъ своихъ убиваемыхъ, и ни коея надежди мощно имѣши животу своему защищенія; и бѣгаюшъ во храмъ и плачюшца людіе всѣхъ своихъ поденій. Поляцы жъ во провоженіи измѣнниковъ Михаила Салтыкова

---

43. да Ѳешки Андронникова, способники ихъ, явныхъ израньвцевъ своего ошечесшва, крѣпце на великую Москву нападаюшъ и никоего защищенія отъ Москвичь обрѣшаюшъ, сего ради всѣхъ смерши предаюшъ и разсуженія возрасшу не имѣюшъ. И шако быша сіе плѣ-

марша 19. неніе въ лѣшо 7119-е марша въ 19 день, плѣниша по два дни непремѣнно. Оле велико паденіе быспь и убивсшво! и шамо быспь веліе низлоганіе: предъ ошцы сынове убиваеми, живоша гонзнуша, опроковицы жъ отъ машерей ошшоргаемы и блудному расплѣнію прелагаеми. О преславная ноипачъ, превеликая Москва! коль немилосшивно разскопанна и шяжкими пореваема паденіи, и спрѣльницы швоя высокія низу опровержеся! О бѣдныя машери! коликою болѣзнію сердецъ вашихъ внушренняя разсѣкаепе, зане чадъ вашихъ чресла зрише испоргаеми и по удомъ раздрабляеми, и шолико возможеше изнесши въ разореніи чадъ вашихъ, ихъ жъ разсѣ-

каепше немилосшивый и кровавый мечь! о роде слѣпый и жесшокіе смерши не вѣдуще! почшо нынѣ насилованные руки не разумѣспе, 1611.

и ухищренія неправедного короля не познасше, прежь дажъ не ускорилъ мечь сей осшрый и въ вашей кровѣ не воскипѣлъ? или мнили есше, яко нашесшвіе иноплеменныхъ, безъ шяжкія казни и жесшокого ошмщенія возможешъ пройши? почшо убо бѣдные граждане, не ошринули есше немилосшиваго шрупа ошъ домовъ своихъ, ошъ нихъ жъ нынѣ зришше конечное разореніе и домовъ своихъ вѣчное паденіе? И шако разрушенна быспь превеликая Москва, и погрàбленну всему сокровищу, и сѣдоша Поляцы въ нупреннемъ градѣ въ превысокомъ Кремлѣ, и шу раздѣлиша грàбленія по всему войску и начаша веселишися, яко побѣдницы сушь и многими изобвильны богашесшвы. (Москвичижъ осшав-

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

во вторникъ

44. (и послаша хъ королю) На свѣшлой жъ недѣлѣ, марша въ 25 день, выидоша за Бѣлой городъ и до осшашка посады пожгоша и людей множесшво посѣкоша безъ милосши, сами жъ зашворишася во градѣхъ въ Кишаѣ и въ Кремлѣ; а во свяшыхъ Божіихъ церквахъ каменыхъ, шѣхъ оскверниша и въ шѣхъ жи- Марша 25.

1611. лица себѣ подѣлаху; раку жъ сребряну, свящаго и блаженнаго Василія обломаша, и церкви шѣ всѣ, иже на рву коней посшавляху; и шолико множесшво людей побиша на Москвѣ, яко и шри дни безъ пресшани Лишва возяху изъ града и мешаху на леду Москвы рѣки, да рознесешъ ихъ шѣлеса водою. На царьскомъ же дворѣ, во свяшыхъ Божіихъ церквахъ, и въ полашѣхъ и по погребомъ, все сшояху Лишва и Нѣмцы и все свое скаредіе шворяху. И мнози шогда побѣгоша по градомъ, шако гоними за грѣхи наша и ни кимъ же гоними, егда увидяшъ единаго Лишвина, шо сшо бѣжашъ, а егда двухъ, шо шысяща бѣжашъ; шако попусши Богъ на насъ казнь свою. А ижъ побѣгоша по градомъ, шѣ по лѣсомъ и по пусшынямъ многоземнымъ мразомъ изомроша, иніи жъ глада ради помроша. Того жъ лѣша, маія 26 день, Лишовской король Смоленескъ взялъ, и паки шого жъ лѣша, Свійской воевода Яковъ* Пушшусовъ Новгородъ великій взялъ, іюля въ 16 день. (И шого жъ лѣша)

маія 26.

іюля 16.

45. Слышана быша сія побѣда во всѣхъ градѣхъ Московскихъ, яко превеликая Москва разрушенна и раскопанна, и плакашеся о шаковѣй бѣдѣ вси людіе. Воевода жъ и власшель Резанскіе земли, Прокофей Ляпуновъ, опъ града своего во множесшвѣ воинъ воспаешъ, и разжегся гнѣвомъ великимъ и разъярися зѣло, о разореніи Московскомъ многія слезы проливая, въ шайнѣ уповая опомсшиши наноси-

мыя отъ нихъ тяшкіе обиды. И пойдоша на неправедныхъ 1611.
Римлянъ, и тако имъ жестоко и немилостиво отомщеніе покушаясь воздати. Друзіи жъ воинстіе людіе, востаютъ отъ града Колуги, подъ воевотствомъ князя Дмитрея Тимоѳеевича Трубетцкова, и тако иніи воини подъ воеводствомъ Ивана Заруцкого; и иніи жъ отъ Ерославля, со множествомъ поморскіе силы, Ивана Иванова сына Волынского. И посемъ иные многіе воеводы и начальницы, отъ всѣхъ градовъ востаютъ и скорятъ подъ царствующій градъ, на отомщеніе враговъ своихъ. И снидошась вси людіе купно подъ стѣны грады побѣдимые Москвы. Вси жъ христопоборніи воеводы, согласяся писмены и посланницы, дабы имъ во едино совокупитися. И пріидоша подъ Москву апрѣля въ 1 день, и сташа апрѣля 1.
около Бѣлого города, коиждо своимъ полкомъ. Поляцы жъ видѣвъ

Московское многое собраніе и изрядное ихъ ополченіе, страхомъ ужасаемы, и начаша въ себѣ помышляти, како могутъ творити ополченіе, противу сего многово воинства; и тако мысль свою премѣняютъ, и на кони своя восходятъ, и оружія своя воспріемлютъ, и врата граду отворяютъ, и вдаютца на брань, и тако брань смертную

---

46. спускаютъ. Московстіи жъ воини мужски сихъ воспріемлютъ, и ополченіе дивно противъ враговъ своихъ сотворяютъ, и рыспаніемъ конскимъ смѣло на Поляцы наскакаютъ, и въ силѣ крѣпости своея, мощне ихъ погнетаютъ и шеломы

1611. разсѣкаютъ, и трупы ихъ на двѣ части раздѣляютъ.

Той жъ бодренный разсмотрительный воевода, всего Московского воинства властель, скачетъ по полкомъ всюду, яко левъ рыкая, направляюще воинство и вооружающе крѣпце, побѣду на враговъ своихъ воспріяти; такожъ иныя воеводы и начальницы Московского воинства, о своемъ дѣлѣ непрестанно попеченіе имѣютъ, и на полки Липовскіе нападаютъ, и силу восхищаютъ и устры меча гонятъ. Поляцы жъ хребетъ даютъ и пораженій смертоносныхъ подняти не могутъ; и тако во крѣпости меча Московского умираютъ, хотятъ ли не хотятъ ли, поля оставляютъ, и во градъ входятъ и врата граду затворяютъ. Воевода жъ и начальникъ Московского воинства, Прокофей Ляпуновъ, возопіи гласомъ великимъ на своихъ, да не оскудѣетъ бранное ополченіе, и повелѣ съ коней сходити и на градъ мужски наступати. И тако воини повелѣнное исполняютъ, и на стѣны градскія мужски нападаютъ и въ силѣ крѣпости своея, на стѣны градскія восходятъ; и тако взяту бывшу великому царю граду. Поляцы жъ до внутренняго града бѣгутъ и врата утвержаютъ крѣпкими затворы; и посемъ,

47. того дня пресла бранное ополченіе. Воеводы жъ Московского воинства, розъѣздивъ и розглядовъ подобно мѣсто, и повелѣ воинству шапры ставити, и лачюги и конемъ стаи. И тако уставиша воинства близъ стѣны градцкіе, и почиша отъ трудовъ своихъ, шокмо

спражіе спрежаху. Спаша жъ не во единомъ мѣспѣ, но коиждо 1611.
особъ: Прокофей спа у Яужскихъ ворошъ, князь Дмипрей Тимоѳеевичь, мало опшедъ, межъ Яускихъ и Покровскихъ ворошъ спа, а Иванъ Зарупцкой у Покровскихъ ворошъ, Иванъ Волынской у Успренскихъ ворошъ, а князь Василей Масальской, завомый у трубы на Неглиннѣ спалъ; пошомъ же Пепровскіи и Тверскіи ворота очистиша. Наупрее жъ дневи свѣшающу, и изліянну повсюду свѣпу, воевода жъ и начальникъ Московского собранія, Прокофей Ляпуновъ, о своемъ дѣлѣ попеченіе предивно шворяще, и повелѣ у Пепра чюдошворца въ сорокъ шуры землею насыпашь и пушки посшавипи, и повелѣ по граду непресшанно спрѣляши: бѣ бо по мѣспо выcоко и угодно къ пушечному спрѣленію во градъ. Другій жъ нарядъ посшавиша опъ Никипы Христова мученика за Яузою, и по городу непресшанно исъ пушекъ спрѣляху, и многую мѣсноиу граду шворяще; и шаково ополченіе воемъ, мужъ сій граду всюду облегоша. Опъ сего жъ Поляцы

48. ужасни быша зѣло, и пребывающе въ заключеніи врапъ, сіирѣчь въ осадѣ, и на конѣхъ своихъ къ шому не шворящъ ополченія, исходящъ изъ града пѣши, уповая Московское воинство, опъ спѣны града опбиши, и шако на нихъ нападающъ и смершную брань спускающъ. Москвичи жъ веселымъ лицемъ ихъ воспріемлюпъ, и шоль крѣпце на нихъ наспупающъ, да яко Поляцы пораженія ихъ смерпо-

1611. носныхъ подъяти не могутъ, и хребетъ даютъ и вспять ити понужаютца, и во градѣ утверженаютца и многи отъ нихъ убиваеми; и тако преста брань въ той день. Начальницы жъ Московского собранія, наипачъ силу восхищаютъ и оружіе свое на враги мочне напрягаютъ; и тако бесчисленные брани творяху на всякъ день. Поляцы жъ болѣзнуютъ и плачютца своихъ паденій, но токмо уповаютъ на стѣны града оного; понежъ многою крѣпостію вооруженъ градъ той, превысокій Кремль, и ни коимъ бѣ домышленіемъ мочно его досягнути. Малу жъ времяни минувшу, якобы едину три мѣсяцы пройде лѣтніе годины тоя, позавидѣ дьяволъ сему настоящему дѣлу, изрядному

49. ополчителю: той вышепомянутый Иванъ Зарутцкой дьяволимъ наученіемъ, воспрія въ мысль свою, да научитъ казаковъ на Прокофья и повелитъ его убити, да воспріиметъ власть надъ войскомъ единъ, и якоже хощетъ тако творитъ. И нача напущати казаковъ на Прокофья, и наряди грамоты ссыльные съ Литвою и руку Прокофьеву подписати велѣлъ; и тако за ссылкою изъ города отъ Литвы велѣлъ ихъ выдати, будто Прокофей съ ними своими грамоты сылаетца, а хочетъ христособраніе воинство, Литовскимъ людемъ въ руцѣ предати и самъ къ нимъ пріобщитися. И тако наспаша народы, и наполнишась людіе гнѣва и ярости, на сего изрядного властеля и воеводу Прокофья Ляпунова, и воспомина-

нія его изрядного и мужественнаго ополченія, и восхотѣша его пре- 1611.
дати смерти. И собрався воинство на уреченное мѣсто, еже есть
въ крунъ, по казацкому обычаю, и по сего воеводы и властелина
посылаютъ посланниковъ, дабы ѣхалъ на уреченное мѣсто, въ кругъ
собранія ихъ. Онъ же злаго ихъ ухищренія не вѣдяще, но смерти
своей не помышляще, восшаетъ отъ мѣста своего и въ кругъ на-
споящаго собранія приходитъ по обычаю по своему и испытаетъ
вещи позванія его. Они жъ въ разгореніи мысли своея, начаша его

50. обличати виновными дѣлы и измѣною, и грамоты въ войскѣ честь,
яжъ Ивашко наредя, и по семъ яростне на него нападаютъ и пру-
пы его на части раздѣляютъ, и въ скоромъ часѣ смерти горкія
предаютъ. И тако паде мертвъ на землю славный сей и бодренный
воевода Прокофей Ляпуновъ. Съ нимъ же пріиде нѣкто отъ чест-
ныхъ дворянинъ именемъ, зовомый
и нача имъ разсужати, дабы не дерзостне сот-
ворили, но со испытаніемъ, дабы напрасно крови неповинные не
пролить и великому сему дѣлу учинить отъ нихъ;
излиха вопіяху: »намъ и сей измѣнникъ угодникъ Прокофья Ляпу-
нова« — и того тако же безвинно смерти предаша. Положенъ же
бысть во едину грабницу и погребены жъ бысть честно у Благо-
вѣщанія Пречистые Богородицы, еже есть на Воронцовскомъ полѣ.
Казацы жъ начинаемое свое дѣло совершиша и разыдошась въ каши

1611. своя. Слышано жъ сія быспь во градѣ Полякомъ, яко начальный воевода, Московского воинспва изрядный властель преданъ опъ своихъ смерши, и о шомъ радовахусь радостію великою зѣло, и повелѣваютъ врапа граду опворипи, и исходяшъ на брань.

51. Московское жъ воинспва начальницы и воеводы: князь Дмипрей Трубешцкой, да Иванъ Зарушцкой и иные воеводы и власпели съ полки своими исходяшъ на брань, и шако брань смершную спускаютъ. Москвицы жъ силу воспріяша, на Поляковъ шворяше жесшоко устремленіе, мужски ихъ побараютъ. И шако кипитъ брань жесшочайшая. Поляцы жъ силою оскудѣваютъ и Московского спремленія понесши не могутъ и паки во градѣ затворяются. Во градѣхъ же Московского государспва, слышаху шакіе несогласіе и Прокофья Ляпунова убьеніе, во ужасѣ и въ недоумѣніи быша, но шокмо упаваніе возложиша на Бога и на Пречисшую его Богоматерь и Московскихъ чюдошворцовъ; а опричь шой надежды ни опкуду помощи не надѣяху, опложше надежу спасенія своего. И помалу оскудѣша брашны, и опряжаютъ воинспва и посылаютъ до града Суздаля, до пана великого Сопѣги, и иныхъ градовъ Московскихъ о собраніи брашна. И шако войску оппущенну, и шамо шесшвіе шворяху, и собираютъ брашны и во осаду опсылаютъ; и шако гладъ велій во осадѣ ушоляютъ, и посемъ людей свѣжихъ приновляютъ,

а прежъ бывшихъ шу вонъ изводяшъ. И шако преновившусь людемъ

брани велія и безчисленные спускаюпъ; и шако пребыша много время. 1611.
Посемъ жъ восша опъ земля своея, гешманъ Липовскій, панъ Хопкѣевичь со множствомъ воинъ, и положись обозами, на нѣкоемъ селѣ, Рогачевъ имя ему, яко бы седмьдесяпъ верспъ опъ царьспвующаго града спояху; и пу начинаепъ гешманъ брашно въ осаду многое гошовипи. И шако наполнися великими брашны, и пойдопа до града до Москвы, и шаковыми дѣлы паки гладъ людемъ уполяепъ, и на долго время брашны наполняепъ; самъ жъ

52. опходишъ во свояси. Поляцы жъ во градѣ надеждою уповаюпъ во градѣ спасены быпи опъ Москвичь, понежъ наполнихся брашны изообилно.

119 году минувшу, а 120 наспавшу, ополченію непресшанному бывшу на богомерскихъ Поляковъ, не шокмо по вся дни, но по всѣ часы, и не шокмо днемъ, но и нощію мало покоя имаху, сенпября жъ сент. 15.
въ 15 день, повелѣша Московспіи воеводы спрѣлять въ Кипай городъ изъ огненныхъ пущекъ и зажгоша во градѣ Кипаѣ во многихъ мѣспехъ, бѣ бо день шой зноенъ опъ солношного сіянія и вѣпрянъ, и выгоре весь Кипай, полько одна шоможня осшалося.

Въ пожъ время мужъ нѣкій, въ Нижнемъ Новѣградѣ убогою куплею пипаешца, сіирѣчь продавецъ мясу и рыбы въ пребованіе людемъ, имя ему Козма сынъ Мининъ. Той жъ Козма опложаше своей вещи дѣло и воспріемлепъ велемудрое разумѣніе

1611. и смыслъ, и на всѣхъ людехъ страны твоя силу и власть воспріемлетъ, уроки многія собираетъ и изыскуетъ во градѣ людей воинскихъ, которые избыша отъ посѣченія иноплеменныхъ, и сихъ изыскуетъ, жаждущая серца ихъ уполяетъ, нагому ихъ прикрываетъ, и на кони ихъ восаждаетъ,

53. и сими дѣлы собираетъ воинство не мало.

Въ тожъ время, случися быти нѣкоему князю царского сунклита, бѣ человѣкъ на селѣ своемъ, отъ разоренія Московского избѣжавшу, понежъ раненъ быстъ тогда, ему жъ имя князь Дмитрей Михаиловичь Пожарской, отъ роду Стародубского княженія; и отъ тое раны закоснѣвшу ему на селѣ своемъ. Той жъ Козма слышавъ объ немъ и посылаетъ пословъ своихъ, и молитъ его, дабы ѣхалъ въ великій Нижній Новъградъ, и поручаетъ ему все собранное воинство. Той жъ князь Дмитрей прошеніе ихъ радостно воспріемлетъ, и дѣлу такіе вещи направляетъ охотно, пріидоша во градъ, и пріятъ бысть тамо честно, и посемъ воинство пространне собираетъ, и поидоша съ ними во градъ Ярославль, и ту спояху время не мало, воинство множество зѣло. Тогда жъ дьяволъ брань непрестанно врагуя на правовѣрующихъ, напусти злоковарственного Ивашка Зарущкого, и вложи ему помыслъ золъ на князя Дмитрея Михайловича Пожарского, и много

носылая въ Ярославль, да промыслятъ объ немъ. Богъ же милосердъ, храня рабъ своихъ правовѣрующихъ ему, на упрія жъ

. . . . . .

. . . . . .

54. побѣгоша Литовскій епманъ Хапхѣевичь гонимъ Богомъ. 1612.

Того жъ лѣта генваря въ 17 день, свяшѣйшій Ермогенъ папріархъ генв. 17. мученическіи за вѣру Христову скончась, опъ зноя запхошася опъ Литвы и опъ Рускихъ единомысленниковъ съ Литвою, о нихъ же писано есть въ лѣтописаніи житіе его и спраданіе за православную вѣру и добрый поданный и мученечискій конецъ, и положенъ бысть во градѣ Москвѣ, въ пременитой обители Чюдовской, на обѣщанье его.

И паки лѣта 7121, безбожный король Польскій, врагомъ водимъ, собравъ силу многую и пріиде въ Вязму, (*) и оттуде пойде декаб.

55. къ Волокуламскому, и пріиде спа около его, и мня себѣ: егда возму Волокъламской, потомъ пойду и опъ Москвы Рускихъ людей отгоню, а своихъ свобожю, а Москву возму и во свою область сошворю. На Волоку жъ шогда бысть воевода храбръ, и мужествепъ и ратному дѣлу искусенъ, Иванъ Костенпиновичь Коромышовъ, и съ нимъ бяху много людей, казаковъ и уздныхъ, и біяхусь пропивъ королевскіе силы непрестанно, и

(*) Здѣсь и на слѣдующей спранпцѣ, событія изложены лѣтописцемъ не въ хронологическомъ порядкѣ.

1612. стоя король подъ Волокомъ не мало время. Тогда жъ Богъ милосердый, милосердіе и милость свою надъ нами показа: благоразумніи боляря: князь Дмитрей Тимоѳеевичь Трубецкой, и князь Дмитрей Михайловичь Пожарской и вси съ ними благочестніи людіе, взявъ Бога на помощь, пойдоша ко граду Кремлю и Китаю: князь Дмитреевъ полкъ Тимоѳеевича Трубецково, отъ Пречистыя Гребневскія и отъ Спаса зъ Глинища къ Спрѣшенскимъ воротамъ, и къ Ильинскимъ, князь Дмитреевъ же полкъ Михайловича Пожарсково, отъ Арбатцкихъ воротъ

окт. 22. хъ каменому мосту. И октября въ 22 день, Божіею милостію и Пречистые Богородицы, и молитвами великихъ чюдотворцовъ, взяша градъ Китай и много Литвы побиша, а иніи побѣгоша въ Кремль и тамо затворишася, и сидя во градѣ три дни,

---

56. чтобъ града не здати. Той жъ Кузма о своемъ дѣлѣ непрестанно попеченіе имѣетъ, во всѣ грады Російского царства грамоты посылаетъ, и сребра множество собираетъ, и раздаде воинству въ требованіемъ, и тако пойдоша съ воинствомъ подъ царствующій градъ

авгус. 21. 120 году августа въ 21 день, и положися обозами зъ другую сторону града, за Арбатцкими вороты, идѣ съ Москвы рѣки, и Черторскіе ворота очищаютъ, а Олексѣевскую башню, на ней же множество Литовскихъ и Нѣмецкихъ людей и посла воеводу князя Василья Туренина, и за Мо-

сквою рѣкою Георгія спрасшошерпца во Ендовѣ и у Екашерины 1612.
Христовы мученицы въ и у Пречистые Данскіе, за
деревенымъ городомъ и на Бабье городнѣ, пропивъ Олексѣевскіе башни
и въ Садовникахъ, пропивъ Тайнишцкіе башни и пропивъ Живого
плаучего мосту, посшави осшроги и пушки даде, и воинсшво
посади и укрѣпився и иными крѣпосшьми, дыбы чѣмъ учинипи
шѣсношу царсшвующему граду и всѣмъ богомерскимъ Поля-
комъ. Того жъ мѣсяца августа въ 23 день, поиде августа 23.
подъ Москву прежреченный гешманъ Хашьевъ, со множесшвомъ

57. воинъ опъ земля своея и разъярися зѣло, упова опженупи Москов-
ское воинсшво опъ сшѣнъ грашцкихъ мощію своею, своихъ же сво-
бодныхъ учинипи покушаешца. Скачешъ по полкомъ всюду, аки
левъ рыкая на своихъ, повелѣвая крѣпце напрезашь оружіе, и осш-
рошки, копорые были посшавлены за Москвою рѣкою, всѣ пойму
и своя воя посажаю. Московского воинсшва воевода и начальникъ,
князь Дмипрей Михайловичь Пожарской, со всѣми полки своими
приходишъ на брань, и шако брань смершную сшускаюшъ, шамо
убійсшво веліе, шамо жъ веліе и измоганіе, съ обвою сшрану
быспь ополченіе великое, другъ на друга направляюще копія
своя и пороженіемъ смершоноснымъ уязвляюшъ, свищушъ сшрѣ-
лы по аеру, сокрушаюшца копія, падаюшъ шрупы мершвыхъ
сѣмо и авамо. Помалу жъ Поляцы силу восхищаюшъ и усшы

1612. меча гоняшъ; Москвичи жъ поля оставляюшъ и вспять имши понужаюшца. Въ шожъ время начальный воевода и властель князь Дмишрей Тимоѳеевичь Трубецкой, опъ свою спрану съ полки своими и съ козацы приходишъ на брань, и шако преновляешца брань; бысшь громъ велій опъ спрѣлянія пищального и молнія яко съ небесъ блисшаяся; и шако брань плишъ жесшочайшая. Московспіи жъ воини пришествіемъ ихъ преновляюшца, и аки свѣжи быша, и велемощно оружія своя напрягаюшъ и смершне враговъ своихъ уязвляюшъ, силу восхищаюшъ и успы меча гоняшъ; Поляцы жъ хошяшъ ли не хошяшъ ли хребешъ

58. даюшъ и воздавашеся бѣгспву. И Божіею помощію побиша Липву, и прогнаша за Москву рѣку и спаша у Пречистые Богородицы Донскіе. Въ городъ же Кремль шолько проидоша семъ сошъ гайдуковъ, запасу жъ съ ними не много бывшу и что ещо было у градцкихъ сидѣльцовъ, шо все поошбиша и ихъ огладиша. И шогда государевы бояря, повелѣша ходишь околово бѣлого града священному чину, молебна Богу восылаши, и бысшь яко часъ впорыйдни, и абіе соединишася боляре князь Дмишрей Тимоѳеевичь и князь Дмишрей Михайловичь, и вси единогласно призвавше Бога на помощь, кликнувше и сразишась съ Липвою и много брався: поможе Богъ и Пречистая Богородица и великій чюдошворецъ Петръ и прогнаша. Гешманъ же Хошкѣевичь опоиде во своя спаны срамомъ

великимъ, и нача проклинатися, и шужити, и сѣтовати, и браду 1642.
свою кусати зубы и лице драти ногты своими, видя свое побѣжде-
ніе и градцкихъ сидѣльцовъ конечную погибель. Оле чюдо и вся-
кіе похвалы Божіе благодѣяніе достойно есть! яко во убо пода

59. Богъ поможеніе Россійскому воинству. Егда бою бывшу съ Поля-
ки всѣ выѣхаша окованы збруями, яко вода колебаше-
ся и шеломы на главъ ихъ яко прекрасная заря
свѣтящеся, блистаніе жъ сабель ихъ яко молнія, ино и копей
ихъ возняшія, яко великій лѣсъ дубравный, вкупѣ жъ
и смотрѣти страшно. Мо-
сковстіи воинстіи облекошеся, вмѣсто доспѣховъ
и шлемовъ, Божіею помощію и Пречистые Богородицы засту-
пленіемъ и святыхъ чюдотворцовъ молитвами, и всѣ единогла-
сно и едиными усты крикнуша и глаголюще: » намъ
»умрети за образъ Пречистые Богородицы, завомы Владимерскій
»и за многоцѣлебные мощи святыхъ чюдотворцовъ, нежели
»оставити образъ Пречистые Богородицы и святыхъ чюдот-
»ворцовъ раки, въ поганыхъ рукахъ сыроядцовъ.« Мнозіи жъ опъ ка-
зацкову чину и всякіе черные люди, не имуще черезъ рѣку
перевозовъ, и снимающе съ себя платья, и во единыхъ срачицахъ и
безъ портокъ, токмо едину пищаль да пороховницу у себя имуще,
а збруйнымъ и вооруженныхъ женуша, и многихъ побиваша, и вели-

1612. кую шокую побѣду показаша и оспрошки всѣ поимаша; да не
шокмо воинспіе людіе, но и младенцы, и жены и вдовы на присту-
60. пы къ оспрашкомъ успромишася, и солому, и сѣно и хворосшіе
съ огни приношаху и зажигающе. Полякомъ же и Нѣмцомъ, шу
бывшимъ, ни единому руки могущи подняши, но всѣ сами себя
побиваху и въ руцѣ оподавашеся. Хошкѣевичь видѣвъ Московского
народу собраніе великое, изрядное ихъ ополченіе и Божіе поможеніе,
помышляше жъ на долгъ часъ и поидоша вспять, граду жъ помощи
учинипи не возмогоша. Плачюпца во градѣ Поляцы всѣхъ своихъ
паденій, иніи ошкуду жъ надеждею упаваху и оскудѣвшу брашны,
дажъ и до шого доиде, яко всяко скверно и нечисто вкушаху, и са-
ми собя шашебне побиваху и другъ друга снѣдаху, и посемъ осла-
бѣвшу опъ глада изомроша. Мнозіи жъ сущіи Московспіи народи,
боляръ великихъ и весь домъ царскій, вкупѣ жъ и всѣхъ людей,
мужей, и женъ и опроковицъ чюдныхъ, послѣдняго ради невзгодія
своего, и опъ насилованные руки своея свободныхъ учиняютъ и
враша градская имъ опворяютъ. Они жъ яко плѣнницы до спа-
новъ Московского воинспва приходятъ, шу, коиждо съ своими
61. познаваепся и въ шапрѣхъ ихъ пышаютъ. Воеводы жъ и начальницы
Московского собранія, снидошася купно на реченное мѣспо. На плащади
все воинспво ихъ, посреди же ихъ спаипъ начальный воевода и вла-
спелинъ, панъ Трусъ, мужъ великій храброспи и многово розсуженіе.

Сей жъ Спрусъ помаявъ рукою и повелѣ всѣмъ молчати и отверзы 1612.
уста своя, глаголаше: »мужіе Польского народу, полковницы и рот-
»спры славнаго рыцерства, въ кругѣ настоящего сего собранія,
»разверзите уши своя и услышите глаголы моя! Вѣсте сами на-
»стоящую сію бѣду нашу, яко сопротивнымъ намъ Московского со-
»бранія преодолѣти не возмогомъ, множства ради храбрыхъ. Мнози
»полковницы и ротмистры со множствомъ воинъ, и самъ великій
»гетманъ панъ Хотькѣевичь, пособіе намъ даваху; они жъ сего никако
»ужасесь, мужски противу насъ ополченіе шворяху и въ силѣ крѣ-
»пости меча своего, всегда наше ополченіе преодолѣваху; нынѣ жъ
»послѣднее невзгодіе видимъ и плачемся своихъ паденій, яко враги
»наша у врать градскихъ предстояшѣ, и уповая отомстити
»вскорѣ, наносимые имъ отъ насъ тяжкіе обиды; намъ жъ
»отъ гладу ослабѣвшимъ и ни отъ кою страну помощи чаемъ
62. »имѣти собѣ, ужъ кончина приходитъ, сладкій убо свѣтъ минуетъ,
»а горчайшая тма покрываетъ, и посѣкаемый мечь ужъ готовъ
»бысть. Подайте ми совѣтъ благъ, дако избыти можемъ, отъ не-
»милостиваго сего меча враговъ нашихъ, понежъ дажъ не воскипѣлъ во
»крови нашей?« Поляцы жъ вси единодушно воздвигоша гласы своя,
да пошлютца послы къ воеводамъ и властелямъ Московского воин-
ства, просити отъ нихъ милосердія: да не предадутъ люпыя и
горкія смерти; и на томъ утверждаютъ совѣтъ и посылаютъ по-

1612. словъ за спѣны града, до воеводъ и властелей Московскихъ, проспи опъ нихъ милости. Воеводы жъ и начальницы Московского воинства, послобъ градскихъ воспріемлюпъ и вины пришествія ихъ испытуюпъ. Они жъ посольства своего дѣло возвѣщаюпъ и къ ногамъ властелинскимъ припадая молятъ, дабы гнѣвъ свой превратили на милость, не поминая прежъ бывшихъ, находимыхъ опъ нихъ напастей и не свели бъ душъ ихъ съ кровію во адъ. Воеводы жъ и начальницы Московского собранія, на милость укланяюпца и обѣщаніе имъ даюпъ, да въ сохраненіи живота своего всѣ пребудутъ опъ меча ихъ, и на семъ утверждаюпъ слово. Посльі жъ радо-

63. спины во градъ возвращаюпца, и повѣдаюпъ вся бывшая; Полящы жъ возрадовашася о семъ радосшію великою зѣло и

окш. 28. врапа граду опворяюпъ. Начальницы и воеводы Московского воинспва, во градъ входятъ шихими спопами; и егда внидоша во градъ Кремль и Китай и видяху, како быспь Божіимъ церквамъ порушеніе и опъ поруганіе и восплакащеся горце.

Толико быспь на Москвѣ осквернепіе градовомъ пѣмъ, и свяшымъ церквамъ, или царьскому дому и свяшипельскому, во всѣхъ многое скареденіе быспь, и вездѣ человѣческіе косши и главы валяхусь, и шоликое быспь крѣпкое Лишовскіе сидѣнье, яко и въ лѣшописаніихъ не обрѣшено быспь: людей побивая и ядяху не шочію Рускихъ, но и своихъ и во шчаны кладяху и соляху

людей; еще жъ и мертвыхъ изъ гробовъ выкапывая ядяху. 1612.
Тогда государевы боляря повелѣша грады чистити, и сами внидоша и повелѣша отверсти двери, въ соборной церкви Пречистые Богородицы, честнаго ея успенія, и предъ чюдотворною иконою Владимерскою приподаютъ и отъ радости многіе слезы проливаютъ, благодаряще неисповѣдимаго даровавца Бога, тако жъ имъ цѣлбоноснымъ гробомъ чюдотворцевымъ припадаютъ и многіе слезы проливаютъ и благодареніе приносятъ. Посемъ приходятъ въ царскіи полаты и призываютъ къ себѣ начальниковъ Польского войска и Московскихъ измѣнниковъ и испы-
64. туютъ ихъ о царьскихъ многолѣтныхъ сокровищехъ. Они жъ имъ вся повѣдаютъ, оставшая сокровища отъ похищенія вся собираютъ. И посемъ начальницы Московстіи повелѣваютъ воеводу и властелина Польского народу пана Спруса утвердити за крѣпкими спражи, и иныхъ начальниковъ и воеводъ Польского народу, вкупѣхъ и все воинство за приставы роздаваша во окрестные грады разслаша, смерти жъ ихъ по обѣщанію не предаша. По совершеніи жъ дѣла сего воеводы и властели вкупѣ жъ и весь народъ Московскій воздаша хвалу Богу и Пречистые Его Матери предъ чюдотворною иконою молебное пѣніе воспѣваху, и уставиша праздникъ торжественный праздновати о токовѣй предивной побѣдѣ, да ижъ и донынѣ празднуютъ людіе да незабвенна

1612. будетъ милость Божія въ приходящіе роды. Бысть сія побѣда въ
октяб. 22. лѣто 7121 октября въ 22 день. Слыша же тотъ безбожны
король, яко отвратии гнѣвъ Богъ отъ людей своихъ, и на Москвѣ благочестивыи во градѣ живяху, а поганую Литву за стра-
жбу предали, и возмятшесь, и восколыбася и побѣже скоро отъ Волока и со всѣми людми въ Вязму и отшуду въ Литву Богомъ погоняемъ, и прочая Литва изъ Можайска побѣже. Егда побѣже

65. Литовскій король въ Литву и тогда Можайскій воевода Тимоха Микулинъ, отмешникъ вѣры Христіянскіе, измѣнникъ государьству Московскому, и съ нимъ единомышленикъ Можаишинъ же Семенъ Блиновъ, не благо дѣло содѣяша, сняша съ воротъ образъ великого чюдотворца Николы Можайского, иже многи лѣты пребывая въ Можайскѣ и многое множество чюдесъ сотвориша, ихъ же и писанію предати не возможно; онїи жъ окаянніи того не убояшеся и безстудно пріидоша и взяша образъ той и положиша на сани и повезоша въ Литву. Богъ жъ милосердый прославляя угодника своего чюдотворца Николы, аще образъ его и нечестне взяху въ Литву, но тамо чюдеса отъ образа бываху толикіе, якожъ удивленію достойно, толикое бысть въ Литвѣ исцѣленіе отъ образа того хромымъ, и глухимъ, и нѣмымъ, и прокаженнымъ, и струдоватымъ и всякими недуги одержимымъ, всихъ сихъ

исцѣляя и увѣряя, да познаютъ безумніи Лишовстіи людіе, 1613.
колико Богъ въ Русіи земли святыми своими чюдеса шворитъ, да обратятца безумніи къ правому пути, и предстанутъ отъ своихъ скаредныхъ учителей, отъ Римскаго папы и православію истинныя Христіянскія вѣры приступятъ, да познаютъ разумно истиннаго Бога. Посемъ же повелѣ-

66. ваютъ начальницы и властели во всѣ грады Московского царьства посылати писаніе, дабы людіе снималисъ въ царьствующій градъ Москву, о избраніи царьскомъ. Въ малѣ жъ времяни собрашась людіе отъ всѣхъ градовъ въ царьствующій градъ Москву, и ту совѣщуютъ, да изберетца царь на царьство. И тако по многи дни быстъ собраніе людемъ, дѣла жъ толикія вещи утвердити не возмогутъ Во единый жъ день снидошася вси людіе въ сонмъ едину по обычаю своему, и начаша совѣтовати, и завѣщаніе полагаютъ: но да неотступимъ отъ мѣста сего прежъ дажъ не изберетца царь Московскому царьству. И помышляше людіе на долгъ часъ, и посемъ отверзаютъ уста своя единогласно вси народи вопіяху, да помажутъ на царьство царя Михаила, прежъ бывшаго великого боляринa сынъ Ѳедора Никитича Романова. Той жъ великій боляринъ Ѳедоръ Никитичь единокровенъ быстъ, прежъ бывшему

67. великому государю, царю и великому князю Ѳедору Ивановичю всеа Русіи, и по успеніи его много пострада отъ царя Бориса и

1613. започень бысть, тамо жъ и облеченъ во мнишескій образъ. По смерти жъ царя Бориса возведенъ бысть на святительскій пре-

О сем повсюду написать, а о царе Михаиле впредь вящше.

сполъ во градѣ Ростовѣ, отъ сего Ѳедора изыде сей Богоизбранный царь Михаилъ, юноша зѣло младъ бысть въ тыя дни. Когда жъ избранъ бысть на царьскій престолъ Богомъ направляемъ въ лѣто 7121 царьскій скиѳетръ пріемлетъ и вѣнецъ державный на главу свою возлагаетъ, и помазуютъ его мvромъ во царьствующемъ градѣ Москвѣ, въ пречестнѣмъ храмѣ Пресвятыя Богородица честнаго и славнаго ея Успенія. И тако возрадовахусь вси людіе радостію веліею зѣло и отъ скорби бывшея уповаху утѣшитися о немъ, хваляще всещедраго въ Троицѣ славимаго Бога, ижъ на херувимѣхъ сѣдя и на смиренные призирая и на боящихся его велія щедроты своя изливая.

Сему писанію конецъ предлагаемъ, а дѣла толикія вещи во вѣки не забываемъ; а настоящего изыскуемъ, и во пространную исторію написуемъ. Словеса писанію преходятъ въ конецъ, — умъ человѣчь нихто можетъ исповѣсть.

ПРИМѢЧАНІЯ.

ПРИМѢЧАНІЯ

къ *Рукописи Филарета.*

1й ЛИСТЪ.

Начало Лѣтописи, къ сожалѣнію, затеряно.

Спр. 1, лин. 5. *Единъжде токмо онъ,* Рука, которою написана эта вставка (и поправлено нѣсколько буквъ на этомъ листѣ), встрѣчается еще разъ на 7-мъ листѣ, страницѣ 10, въ слѣдующей прибавкѣ: *въ прежнемъ его гробѣ.*

Спр. 1., лин. 11. (*Люпаря*). Здѣсь, и еще въ другой разъ нѣсколько ниже, поправщикъ зачеркнулъ слово «Люпарь». Ульяна

«Люпарь» въ худомъ значеніи, т. е. какъ брань, встрѣчается довольно часто въ Сказаніи объ осадѣ Троицкаго Сергіева монастыря, Авраамiемъ Палицынымъ. — См. изд. 2-ое, 1822 года, спр. 85, 91, 150 и другія.

Спр. 1., лин. 12. *Въ четвертый-же день по убіенію отступника отъ православія (новаго Люпаря) еретика многосквернаго Гриши Отрепьева, маія 19 день придоша на крайнево лѣто.....* Далѣе лѣтописецъ описываетъ избраніе Шуйскаго на царство, Такъ какъ Самозванецъ былъ убитъ 17 Маія, то и слѣдовало-бы сказать «на третій день по убіеніи,» а не на четвертый; — эта-же ошибка находится и въ Никоновской лѣтописи (см. час. VIII, спр. 76). Что дѣйствительно Шуйскій былъ избранъ $\frac{19}{20}$ Мая, подтверждается и Дневникомъ Немоѣвскаго, напечатаннаго Г. Устріаловымъ. См. Сказанія современниковъ о Дмитріѣ Самозванцѣ, час. IV, спр. 64.

2й ЛИСТЪ.

Спр. 2., лин. 1. *Яко на преди да избе-рется* и проч. Это прибавленіе вмѣсто зачеркнутаго написано на чистой сторонѣ, т. е. на оборотѣ столбца.

Спр. 3., лин. 2., съ низу. *Вѣнчался царскимъ вѣнцемъ Іюня въ 1 день по вознесеньѣ день въ недѣлю Святыхъ Отецъ.* Это показаніе можно повѣрить слѣдующимъ образомъ: Пасху праздновали въ 1606 году, 20-го Апрѣля, а Вознесеніе, какъ извѣстно, бываетъ на 4-й недѣлѣ послѣ Пасхи, а по этому въ означенномъ году Вознесеніе было 29-го Мая. За этимъ числомъ съ перваго Воскресенія начинается недѣля Св. Отецъ, и 1-е Іюня дѣйствительно въ 1606 году было въ недѣлю Св. Отецъ, а по этому и вѣнчаніе Шуйскаго происходило 1-го Іюня.

4й ЛИСТЪ.

Спр. 6 и 7. На этомъ листѣ сличивъ замѣтки написанныя на поляхъ, съ приписками, сдѣланными къ этому-же листу въ текстѣ, мы увидимъ разительную противуположность слога: — первыя написаны языкомъ разговорнымъ, совершенно сходнымъ съ языкомъ нашего времени; вторыя — языкомъ церковнымъ.

5й ЛИСТЪ.

Спр. 7., съ низу 2 лин. *Недужнии вдѣ грядущу Петру.* См. Дѣянія Апостоловъ, глава V, стихъ 15.

7й ЛИСТЪ.

Стр. 10, лин. 3, съ низу. Здѣсь послѣ словъ: *раку чюдотворцову*, недостаетъ нѣсколькихъ листовъ, въ которыхъ вѣроятно (соображая по хронологическому порядку), былъ описанъ бунтъ кн. Григорія Шаховскаго, появленіе втораго Лжедимитрія и проч.

8й ЛИСТЪ.

Этотъ листъ начинается словами: *своелиъ подъ стѣны града, уповая во множествѣ собраніи своелиъ царствующій градъ одолѣти.* Это, безъ сомнѣнія, относится къ мятежникамъ: Болотникову и Пашкову, которые въ то время подступили къ Москвѣ.

12й ЛИСТЪ.

Стр. 16, лин. 5. *Тожъ зимы пришедъ....* Здѣсь недостаетъ въ рукописи листа или нѣсколькихъ, въ которыхъ вѣроятно описанъ приходъ подъ Москву, въ село Тушино, втораго Лжедимитрія и кн. Рожинскаго съ Поляками, и сраженіе, 1-го Іюля (1608), бывшее подъ Москвою, между ихъ войсками и ратію Царя.

13й ЛИСТЪ.

. . . . . .

Стр. 16, лин. 6. *И поиней тыиъ пришедшу и тако брань преста.* Эти слова относятся также къ описанію сраженія, бывшаго 1-го Іюня.

Стр. 16, лин. 7. *Царевы же воеводы пойдоша во градъ*, т. е. вступили въ Москву.

14й ЛИСТЪ.

Въ концѣ этого листа опять прерывается нить повѣствованія; недостаетъ нѣсколькихъ листовъ.

Стр. 19, лин. 1. *И полчася слово то во все воинство, яко на утро хощетъ миръ быти съ Поляцы.* . . . . . .

Здѣсь недостаетъ подробностей объ этомъ мирѣ или договорѣ, заключенномъ 25 Іюня, 1608 г., о коварномъ прерваніи онаго Поляками и проч. См. Карамзина. Т. XII, спр. 85.

20й ЛИСТЪ.

Стр. 22, лин. 15. *Оные-же бѣжаша подъ Москву на Всходню до великова своего обозу.*

Всходня, рѣчка, текущая съ Сѣвера на Юго-Востокъ, въ Берейскомъ уѣздѣ, и впадающая въ Москву рѣку, въ Московскомъ уѣздѣ. Объ рѣчкѣ Всходнѣ или Восходнѣ упоминается уже во время княженія Калиты. См. Карамз. Т. IV, стр. 243.

22й ЛИСТЪ.

Этотъ листъ и слѣдующій весьма важны для историка. Поправщикъ зачеркнулъ все то, что клонилось къ обвиненію Царя Василія Ивановича въ смерти Князя Скопина-Шуйскаго.

Карамзинъ (Т. XII, примѣч. 524.) между прочими показаніями о смерти К. Михаила Васильевича приводитъ показаніе изъ Рукописи Фларетовой; но, къ сожалѣнію, въ спискѣ, который имѣлъ подъ руками Карамзинъ, было выпущено всё то, что зачеркнуто въ подлинной рукописи.

23й ЛИСТЪ.

Стр. 25, лин. 3. *Пребысть.* Послѣ этого слова, лѣтописецъ останавливается, и какъ-бы не смѣя высказать истины, оставляетъ въ своемъ сказаніи пробѣлъ на двѣ строки, въ которой поправщикъ вписалъ слова: *похищеніе смертное.*

25й ЛИСТЪ.

Стр. 28, лин. 4. *Яко великого воеводы.* Здѣсь лѣтописецъ опять оставляетъ пробѣлъ на полторы строки. При чтеніи 25-го

листа невольно приходитъ намъ та-же мысль, которая пришла намъ при чтеніи 25-го: лѣтописецъ, не зная какъ изъясниться о смерти Князя Скопина-Шуйскаго, оставилъ пробѣлъ, въ который поправщикъ вписалъ: *и крѣпчайшаго поборника, князя Михаила Васильевича Скопина Шуйского, «въ животѣ не стало»*.

26й ЛИСТЪ.

Здѣсь мы находимъ весьма любопытныя подробности о Клушинскомъ сраженіи, столь важномъ по своимъ послѣдствіямъ.

Подлинное донесеніе объ этомъ сраженіи, посланное Гетманомъ Жолкѣвскимъ Королю Сигизмунду III, напечатано въ изданной мною «Рукописи Жолкѣвскаго». — См. въ Приложеніяхъ, №. V.

27й ЛИСТЪ.

Паденіе Новгорода разшевелило сердце Лѣтописца и заставило его написать страницу со всею изысканностію современнаго краснорѣчія; поправщикъ зачеркнулъ это мѣсто, которое вѣроятно показалось ему слишкомъ вышеватымъ, и къ тому-же этотъ разказъ поставленъ шутъ въ противность Хронологическаго порядка. О взятіи Новгорода упомянуто ниже (на стр. 48).

28й ЛИСТЪ.

Стр. 31, лин. 1. *Того же лѣта* (т. е. 1610), *іюля въ* 16 *день той же Гетманъ Жолковскій, по повелѣнію кралевскому, прiиде подъ царствующій градъ и ста обозами за седмь поприщъ града, обою страну села Харашева*. Здѣсь лѣтописецъ выставилъ число невѣрно; Жолкѣвскій подошелъ къ Москвѣ $\frac{\text{24 Іюля}}{\text{3 Августа}}$, см. Рукопись Жолкѣвскаго, стр. 121. Впрочемъ разногласіе Жолкѣвскаго съ лѣтописцемъ только въ показаніи дня; событія-же изложены одинаково.

30й ЛИСТЪ.

Этотъ листъ кончился словами: *царевъ дворъ*, послѣ которыхъ осталось еще бѣлое мѣсто на нѣсколько линеекъ.

31й ЛИСТЪ.

Стр. 35, лин. 4. *Тогда цѣловаша крестъ*. . . . . .

Здѣсь недостаетъ нѣсколькихъ листовъ; означенныя слова относятся къ присягѣ, данной на избраніе Владислава, и происходившей $\frac{17}{27}$ Августа на Дѣвичьемъ полѣ.

32й ЛИСТЪ.

Стр. 35, на полѣ: *снести властей вмѣсто, а бояръ и дворянъ*. Смыслъ этой замѣтки, сдѣланной на полѣ, не совсѣмъ ясенъ. Я полагаю, что поправщикъ хотѣлъ сказать: снести или написать властей или владыкъ, т. е. духовныхъ, вмѣстѣ, а Бояръ и дворянъ также вмѣстѣ, слѣдовательно желалъ, чтобы, вмѣсто написаннаго въ лѣтописи, было сказано: преосвященнаго Ѳеодорета, митрополита Ростовскаго и Ярославскаго, съ нимъже и Спаса Новаго архимарита Ѳуѳимья и Вознесенскаго протопопа Кирилла, Троецкаго келаря Аврамья Палицына, да пословъ: боярина князя Василія Васильевича Голицына, да князя Данила Ивановича Мезенцкого, да дворянъ: князь Якова Борятинскова, да иныхъ дворянъ.

46й ЛИСТЪ.

Стр. 50, лин. 3. *Всего Московскаго войска властитель*. Здѣсь лѣтописецъ разумѣетъ Прокофія Ляпунова.

47й ЛИСТЪ,

Стр. 51, лин. 5. *Князь Василей Масальской, заволый* .Лѣтописецъ забылъ «прозваніе» этой отрасли Князей Масальскихъ, и оставилъ пробѣлъ, въ который должно вписать «Липвиновъ.» См. Карамз. Т. XII., стр. 294.

49й ЛИСТЪ.

Стр. 53, лин. 3. *Въ кругъ по казатцкому обычаю.*— Здѣсь лѣтописецъ ошибается, написавъ *въ кругъ*, вмѣсто въ «кругъ».

50й ЛИСТЪ.

Стр. 53, лин. 14. *Дворянинъ, именемъ* . Лѣтописецъ не зналъ, или забылъ, что этого честнаго дворянина звали Иваномъ Ржевскимъ. — См. Лѣтоп. о Смутномъ времени, стр. 236, и Карамз. Т. XII, стр. 327.

52й ЛИСТЪ.

Стр. 55, съ низу лин. 2 *Козма, сынъ Мининъ.*— Въ подлинникѣ написано: *Козма Сычкинъ.* — Отъ чего онъ такъ названъ въ лѣтописи? — Было-ли это настоящее его имя — я не знаю. Рѣшившись въ одномъ только этомъ мѣстѣ сдѣлать отступленіе отъ подлинника, я не могъ умолчать объ этомъ въ примѣчаніи.

61й ЛИСТЪ.

Стр. 62, лин. 1. съ низу. *Панъ Трусъ, мужъ великій храбрости;* здѣсь для игры словъ, лѣтописецъ вѣроятно съ намѣреніемъ дѣлаетъ ошибку написавъ *Трусъ* вмѣсто «Спрусъ»: нѣсколько ниже, это имя написано лѣтописцемъ правильно.

65й ЛИСТЪ.

Стр. 67, лин. 6.— *Поселъ-же повелъ.*

Эти слова написаны другою рукою, для соединенія листа 65-го съ 66-мъ.

Цыфрами означены листы подлинной Рукописи, а литерами находящіеся на нихъ клеймы, (См. рисунокъ № 2).

A. 3, 4, 5.

A′. 6.

B. 8, 45, 47, 49, 50. 51, 52, 53, 56, 57, 58, 59, 60, 64.

C. 10, 11, 12, 20, 22, 23, 25, 26, 31, 32, 37, 40, 44, 55, 65.

D. 14, 30.

E. 16, 17, 18, 21, 43.

F. 19, 38.

G. 27, 28, 34, 35, 36.

G′ 29.

H. 42.

I. 46, 48, 66, 67.

На слѣдующихъ листахъ клеймъ, или совсемъ не было, или если на нѣкоторыхъ и были, то неизвѣстно какія, потому что отрѣзаны: 1, 2, 7, 9, 13, 15, 24, 33, 38, 39, 41, 54, 61, 62, 63.

УКАЗАТЕЛЬ.

УКАЗАТЕЛЬ.

Цыфры означаютъ страницу.

А.

Августъ кесарь, 37.
Авраамій Палицынъ, келарь Сергіевской Лавры, 35. 36. 37. 38.
Авраамій, Спаскій архимандритъ, 5.
Алексинъ, городъ, 13.
Алексѣевская башня, 58. 59.
Алексѣй, митрополитъ Московскій, чудотворецъ, 16. 17. 18. 36. 54. 61.
Андроновъ, Андрониковъ Ѳедоръ, Московскій купецъ, 43. 44. 46.
Арбатскіе ворота, 58.

Б.

Бабья городня, названіе мѣста въ Москвѣ, 59.
Благовѣщенія Богородицы церковь, 53.
Блиновъ Семенъ, житель Можайска, 66.
Болотниковъ Ивашко, 13. 14.
Болховъ, городъ, 16.
Борисъ Ѳедоровичъ (Годуновъ), царь Россійскій, 9. 67. 68.
Борятинской, кн. Яковъ, 35. 36. 37. 83.
Буйносова-Ростовская, княжна Марья Петровна, *см.* Марья Петровна, царица Московская.
Буйносовъ-Ростовской, кн. Петръ, 14.
Бѣлой городъ, часть города Москвы, 47. 49. 60.

В.

Василій Ивановичъ Шуйскій, князь, 1. 2. 3. царь Московскій, 4. 6. 8. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 22. 23. 25. 28. 31. 32. 33. 40.
Василія Блаженнаго рака, 48.
Витовтовъ Ефимъ, дьякъ, 28.
Владимірская икона, 3. 61. 65.
Владиславъ, королевичъ, 34, 35. 37. 40.
Волоколамскъ, Волокъ-Ламской, городъ, 57. 58. 66.
Волынскій, Иванъ Ивановичъ, воевода, 49. 51.
Воронцовское поле, названіе мѣста, 53.
Воротынскій, кн. Алексѣй, Ивановичъ, 25.
Воротынскій, кн. Иванъ Михайловичъ, бояринъ и воевода, 5. 25.
Всходня, рѣчка, 22.
Вязма, городъ, 28. 57. 66.

Г.

Гасевскій Олександро, *см.* Гонсѣвкій.
Георгія Страстотерпца во Ендовѣ, церковь, 59.
Гермогенъ, Ермогенъ, митрополитъ Казанскій и Свіяжскій, 4. патріархъ Московскій, 14. 16. 18. 31. 33. 34. 35. 36. 39. 41. 42. 43. 44. 57.
Голицынъ, кн. Андрей, бояринъ и воевода, 29.
Голицынъ, кн. Василій Васильевичъ, бояринъ и воевода, 35. 36. 37. 38.
Гонсѣвскій, Гасевскій, Александръ, староста Велижскій, полководецъ Польскій, 39. 43.
Глѣбъ Владиміровичъ, кн. Муромскій, 5.
Гребневскія Божіей матери церковь, 58.
Гришка рострига, *см.* Лжедимитрій первой.

Д.

Деревянный городъ, часть города Москвы, 59.
Дмитрій Ивановичъ, царевичъ, 4. 5. 6. 7. 8. 10. 36.
Дмитрій чудотворецъ, 36.
Дмитрій, *см.* Лжедимитрій второй,
Дмитровъ, городъ, 24. 25.
Донскія Божіей матери церковь, 59 60.

Е.

Евѳимій, архимандритъ Новоспаскій, 35. 36. 37. 38.
Екатерины мученицы церковь, 59.
Ермогенъ, *см.* Гермогенъ.
Ерославль, *см.* Ярославль.

Ж.

Желковскій, *см.* Жолкѣвскій.
Жигимонтъ, *см.* Сигизмундъ.
Жолкѣвскій, (Желковскій) Станиславъ, Польскій главнокомандующій, 28. 21. 34. 59.

З.

Заруцкій, Ивашко, казачій атаманъ, 49. 51. 52. 53. 54. 56.
Зборовскій, Зборскій, (Александръ) полководецъ Польскій, 19. 20.
Зубцовъ, городъ, 19.

И.

Ивана (Іоанна) Предтечи, придѣлъ при церкви Архангела Михаила, 9. 27.
Иванъ (IV) Васильевичь, (Грозный), царь Россійскій, 4. 9.
Иванъ, царевичь, 9.
Игнатій, патріархъ Московскій, 1. 4.
Ильинскія ворота, 58.
Исидоръ, митрополитъ Новгородскій, 4.

І.

Іона, митрополитъ, Московскій чудотворецъ, 18. 36. 61.
Іосифовъ монастырь, 40.
Іуліанъ, Уліянъ, 6.

К.

Калуга, городъ, 11. 24. 25. 31. 35. 41. 42.
Каменный мостъ на Москвѣ рѣкѣ, 58.
Карамышево, сельцо, 35.
Карамышевъ, Коромышовъ, Иванъ Константиновичь, Волоколамскій воевода, 57.
Китай, часть города Москвы, 47. 55. 58. 64. 65.
Кириллъ, протопопъ Вознесенскій, 35. 36. 37. 38.
Клушино, село, 28.
Коломенское село, 31. 35.
Колуга, *см.* Калуга.
Коромышовъ, *см.* Карамышевъ.
Котелъ (Котлы), селеніе, 11.
Кремль, часпь города Москвы, 39. 47. 50. 51. 52. 54. 58. 60. 62. 64. 65.
Кровковъ Мешокъ, воинъ города Мурома, 13.

Л.

Левтъ Гортъ, *см.* Эвертъ Горнъ.
Лжедимитрій первой, 1. 2. 3. 4. 15. 32.
Лжедимитрій второй, 15. 17. 18. 19. 24. 25. 31. 41. 42.
Ловное мѣсто, 1.
Лютарь (Лютеръ), 1.
Ляпуновъ Прокопій, (Петровичь), воевода 45. 48. 50. 51. 52. 53. 54.

М.

Маринка (Марина Мнишекъ), 24. 31.
Марья Петровна, царица Россійская, 14. 32. 33.
Масальской, кн. Василій, начальникъ Московскаго войска, 51.
Межецкій, Мезецкій, кн. Данило Ивановичь, 35. 36. 37. 38.
Микулинъ Тимоха, Можайскій воевода, 66.
Мининъ Козма, 55. 56. 58.
Михаила Архангела церковь, (нынѣ Соборъ) 2. 9. 27.
Михаилъ Ѳедоровичь, царь Россійскій, 20. 38. 67. 68.
Можаескъ, Мажаескъ, Можайскъ, городъ, 28. 66.
Москва, городъ, 2. 14. 15. 18. 22. 45. 17. 28. 29. 31. 32. 34. 35. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 55. 57 59. 66.
Москва, рѣка, 48. 58. 59. 60. 61. 66. 67. 68.
Муромъ, городъ, 13.

Н.

Нагой, Андрей Александровичь, боярин, 5.
Нагой, Григорій Ѳедоровичь, боярин, 5.
Неглинна, рѣчка, 51.
Нижній Новгородъ, 55, 56.
Никиты мученика церковь, 51.
Николы Можайскаго икона, 66.
Новъградъ, Новгородъ, 30. 48.

О.

Олексинъ, *см.* Алексинъ.
Олексѣевская башня, *см.* Алексѣевская башня.
Ондроновъ Отка, *см.* Андроновъ.
Отрепьевъ, *см.* Лжедимитрій первой.

П.

Переславль, городъ, 43.
Петра чудотворца церковь, 31.
Петровскія ворота, 51.
Петрушка, лжецаревичь, 12. 13. 14.
Петръ, митрополитъ, Московскій чудотворецъ 16. 17. 18. 36. 53. 60. 61.
Пожарской, кн. Дмитрій Михайловичь, 56. 58. 59. 60.
Покровскія ворота, 61.
Пресня, рѣчка, 18.
Пунтусовъ Яковъ, военачальникъ Шведскій, 23. 27. 29. 38.
Путимль (Путивль) городъ, 12.
Пчельня, названіе мѣста, 12.

Р.

Римскій папа, 67.
Рогачевъ, село, 55.
Рожинскій, кн. Романъ, гетманъ, полководецъ Польскій, 16, 19.

Романовъ, Ѳедоръ Никитичъ, боярин, *см.* Филаретъ Никитичъ.
Ростовъ, городъ, 68.
Рожинскій Романъ, *см.* Рожинскій.

С.

Салтыковъ, Михаилъ Глѣбовичъ, бояринъ и воевода, 27. 38. 39. 46.
Сапѣга, (Янъ, Петръ), спароста Усвятскій, начальникъ Литовскихъ войскъ, 24. 25. 54.
Сергіевъ монастырь, 24.
Сергій, чудотворецъ, 36.
Серпуховъ, городъ, 13.
Сигизмундъ (III), король Польскій, 23. 24. 27. 28. 31. 34. 35. 36. 37. 38. 40. 43. 44. 47. 48. 57. 66.
Скопинъ Шуйскій, кн. Михаилъ Васильевичъ, бояринъ и воевода, 20. 21. 22. 23. 25. 28.
Смоленскъ, городъ, 23. 24. 28. 35. 36. 37. 38. 39. 48.
Спаса на Глиницѣ церковь, 58.
Срѣтенскія ворота, 51. 58.
Старица, городъ, 19. 20.
Струсъ, (Николай) полководецъ Польскій, 62. 63. 65.
Суздаль, городъ, 54.

Т.

Тайницкая башня, 59.
Тахтамышъ, ханъ Татарскій, 45.
Тверскія ворота, 51.
Тверь, городъ, 20. 21. 22.
Торжокъ, городъ, 20.
Трубецкой, кн. Дмитрій Михайловичъ, бояринъ и воевода, 49. 51. 54. 58. 60.
Трусъ, *см.* Струсъ.
Тула, городъ, 12. 13.
Турениннъ, кн. Василій, воевода, 58.
Тушино, селеніе, 22

У.

Угличъ, городъ, 5. 6. 9.
Уліянъ, *см.* Іуліянъ.
Уна, рѣка, 13.
Урусовъ Петръ, (князь), 41. 42.
Успеніе Богородицы церковь, 3. 14. 65. 68.
Устретенскія ворота, *см.* Срѣтенскія ворота.

Х.

Хашхѣевичъ, Хашьевъ, Хошхѣевичъ, *см.* Ходкѣвичъ.
Ходкѣвичъ, гетманъ Литовскій, 55. 57. 59. 61. 62. 63.
Ходынка, рѣчка, 18.
Хорошево, Харашево, село, 31. 35.
Хоткѣевичъ, *см.* Ходкѣвичъ.

Ц.

Царь градъ, 30.

Ч.

Черторскіе ворота, 58.
Чудовъ монастырь, Чудовская обитель, 4. 32. 40. 57.

Ш.

Шаховской Григорій, (кн.) 19. 20.
Шеинъ, Михайло Борисовичъ, бояринъ Смоленскій, воевода, 23.
Шереметевъ, Петръ Никитичъ, бояринъ и воевода, 5.
Шуйской кн. Василій Ивановичъ, *см.* Василій Ивановичъ.
Шуйской, кн. Дмитрій Ивановичъ, бояринъ и воевода, 15. 25. 26. 28. 29. 40.
Шуйская, княгиня Екатерина, жена Дмитрія Ивановича, 26. 40.
Шуйской, кн. Иванъ Ивановичъ, бояринъ и воевода, 40.
Шуйской Скопинъ, *см.* Скопинъ Шуйскій.

Э.

Эвертъ Горнъ, Левтъ Горнъ, Шведскій военачальникъ, 28. 29.

Я.

Яновъ Василій, дьякъ, 28.
Ярославль, городъ, 49. 56. 57.
Яужскіе (Яузскія) ворота, 51.
Яуза, рѣчка, 51.

Ѳ.

Ѳедоръ Ивановичъ, царь Россійскій, 9. 45.
Ѳеодосій, архіепископъ Астраханскій, 5.
Ѳиларетъ Никитичъ, митрополитъ Ростовскій и Ярославскій, 5. 27. 35. 36. 37. 38. 67. 68.

ОПЕЧАТКИ.

Стр.		*Строк.*	*Напечатано:*	*Должно быть:*
2		2	Московскаго	Московского
6		15	О ле	Оле
8	снизу	2	отпо убйственныхъ	отпо убивственныхъ
			лю	*ми*
11		5	нѣспь	(н)есть
14		3	дойде	донде
—		8	и онаго	и оного
—	снизу	4	*сущу*	*сущу.*
19	сверху	5	сообранного	собранного
20	меж. 3 и 4 сверху.		*князь, Григорей*	*князь Григорей*
24	сверху	10	съ ними	съ цими
25	снизу	3	нѣцыя	нѣцыи
32	сверху	6	О люди	О людіе
—	снизу	3	и ни кѣмъ же	и ни кимъ же
38	снизу	2	пворипи	пворипи :
39	снизу	5	власшелина	властелина
40	на полѣ-		6110	1610
—	снизу	12	привидоша	приводиша
—	———	4	ежебы	ежъ бы
43	———	5	никпо жъ	нижпо жъ
46	———	3	внупренняя	внупреняя
47	сверху	3	прежь	прежъ